

ALTHOFEN

STADTMAGAZIN

Nummer 29

www.althofen.gv.at

Juni 2023

Eine ganze
Stadt feiert!

30 Jahre

STADT ALTHOFEN

19. Juni – 27. Juni 2023

VERGNÜGUNGSPARK MIT RIESENRAD

EUROPEAN STREET FOOD FESTIVAL

KUNSTHANDWERKSMARKT

LÄNGSTE TAFEL KÄRNTENS

KRÄMERMARKT

FESTSITZUNG

FILMABEND

Freier Eintritt!



■ Liebe Leserinnen, liebe Leser!



Jetzt ist es also so weit, unser neuer Hauptplatz ist bis auf Kleinigkeiten fertig.

Die große Festwoche zum 30 Jahre-Jubiläum unserer Stadterhebung kann beginnen. Den genauen Ablauf der Feierlichkeiten finden Sie im Inneren dieses Stadtmagazins.

Ich lade alle Bürgerinnen und Bürger Althofens, aber auch alle Freundinnen und Freunde unserer schönen Stadt aus nah und fern herzlich ein, anlässlich unserer Festwoche nach Althofen zu kommen und die zahlreichen Attraktionen zu genießen!

Einen besonderen Höhepunkt für historisch Interessierte wird es bei der Festsitzung des Gemeinderates am 24. Juni 2023, um 17 Uhr, im großen Saal des Kulturhauses geben: Das Kärntner Landesarchiv hat zugestimmt, unser originales Gemeindewappen aus dem Jahr 1479 (!) bei dieser Sitzung zu präsentieren.

Das Althofener Wappen ist die älteste im Original erhaltene Wappenurkunde Kärntens und wird nur unter strengen Auflagen bei außerordentlichen Anlässen der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Nach der Präsentation des Gemäldes vom *großen Brand Althofens im Jahr 1743*, anlässlich der langen Nacht der Kirchen Anfang Juni, freue ich mich schon auf diesen besonderen Augenblick.

Wenngleich wir derzeit fast alle unsere Kräfte der Fertigstellung unserer Großbaustelle widmen, geht die Arbeit im Stadt- und Gemeinderat aber unvermindert weiter. Und so kommen wir gleich zu jenem Thema, welches derzeit so viele Menschen in unserer Gesellschaft belastet, nämlich die überall spürbare Teuerung.

Ein zusätzlicher Teuerungsausgleich für Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger Althofens mit geringem Einkommen, in Höhe von bis zu 200 Euro, wurde schon in den vergangenen Monaten von zahlreichen Menschen in Anspruch genommen.

Die Erhöhung der Wohnungsmieten und Nachzahlungen bei den Betriebskosten stellen viele Menschen vor neue Herausforderungen. Gemeinsam mit den Mandatarinnen und Mandataren meiner Gemeinderatsfraktion habe ich daher den Antrag eingebracht, zur Deckung der durch die Inflation verursachten Verteuerung der Wohnungsmieten, pro Haushalt einmalig bis zu 200 EUR auszus zahlen.

Die Erhöhung der Wohnungsmieten und Nachzahlungen bei den Betriebskosten stellen viele Menschen vor neue Herausforderungen. Gemeinsam mit den Mandatarinnen und Mandataren meiner Gemeinderatsfraktion habe ich daher den Antrag eingebracht, zur Deckung der durch die Inflation verursachten Verteuerung der Wohnungsmieten, pro Haushalt einmalig bis zu 200 EUR auszus zahlen.

Für die Zuerkennung dieser Unterstützung sollen die Einkommensgrenzen für den Bezug des „Essen auf Rädern“-Zuschusses der Stadtgemeinde Althofen gelten. Die Gremien werden sich in Kürze damit befassen, damit wieder schnell und wirksam geholfen werden kann.

Der Verkauf von weiteren über 20 Bauparzellen im neuen Stadtviertel Krumfelden an Bauwerber, Betriebsansiedelungen im Industriepark Süd, und unsere wiederum soliden Gemeindefinanzen standen bei der jüngsten Sitzung des Gemeinderates auf der Tagesordnung. Es gibt also genug zu tun.

Ich freue mich auf viele Begegnungen mit Ihnen/euch im bevorstehenden Sommer.

Mit herzlichen Grüßen,

Ihr / Euer

Bürgermeister



Bunte Farben im neuen Stadtpark

Für den Inhalt der Beiträge von Vereinen, Ausschüssen und privaten Ankündigungen sind ausschließlich die jeweiligen Verfasser verantwortlich.

Beiträge für unsere nächste Ausgabe sind bis spätestens 23. August 2023 an bettina.knafl@ktn.gde.at zu schicken.

IMPRESSUM:

Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Althofen
Hauptplatz 8, 9330 Althofen, Tel.: 04262/2288, Fax: 04262/2288-33, E-Mail: althofen@ktn.gde.at, Homepage: www.althofen.gv.at

Redaktionsteam: Hubert Madrian, Bettina Knafl-Jannach, Simone Schmidinger

Verlag, Anzeigen und Druck: Santicum Medien GmbH,
Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, E-Mail:
office@santicum-medien.at

Auflage: 22.500

**DRUCKLAND
KÄRNTEN
PERFECTPRINT**



FLEXIBLE TERRASSEN & BALKONVERGLASUNG

>>für Privat u. Gewerbetunden
>>Individuell abgestimmte
Maßanfertigung



Jetzt anrufen und einen
persönlichen Termin vereinbaren

Tel: 04262 23 69 |
www.glas-schoenfelder.at



Referat für Kunst, Kultur, Frauen,
Familien, Bildung, Schulen,
Kindergärten, Kinderspielplätze,
Kinderbetreuung
Referentin:
Vzbgm.ⁱⁿ Doris Hofstätter

■ Geschätzte Leserinnen, geschätzte Leser!

Mit großer Freude können wir über einen sehr erfolgreichen Deutschkurs berichten. Mehr als 50 Teilnehmerinnen und Teilnehmer konnten diesen Kurs erfolgreich abschließen. Auch kann berichtet werden, dass der EDV-Kurs „Surfen wie die Enkel“ ebenfalls sehr erfolgreich abgeschlossen wurde.



Pflanzen von Geburtenbäumen

Auch heuer werden Bäume für die Neugeborenen unserer Stadt gepflanzt. Dazu dürfen wir Sie jetzt schon für den 15. Juni um 17 Uhr auf den Spielplatz in der Rottenstraße herzlich einladen. Dort werden für die Jüngsten unter uns wieder zwei Bäume gepflanzt.

Kunst und Kultur

Ein sehr abwechslungsreicher Kultursommer steht uns allen bevor. Heuer wurden zum ersten Mal die Althofener Kulturfreitage ins Leben gerufen. An jedem Freitag werden im Stadtpark oder Kulturhaus feine Konzerte stattfinden. Unter dem Motto „Kultur findet Stadt, Kultur findet Mensch“ wollen wir jeden Einzelnen von Ihnen den Start ins Wochenende verschönern. Der Bogen spannt sich von Austropop, Funk & Soul, Volksmusik bis hin zum Schlagerkonzert. Unser neu gestalteter Stadtpark soll zum Zentrum der Begegnung im Einklang mit Kunst und Kultur werden.

„Althofener Meisterklassen“

In der Zeit vom 21. Juli bis 4. August dürfen wir wieder die „Althofener Meisterklassen“ mit klassischer Musik bei uns begrüßen. Unter der Leitung von Mag. Johannes Fleischmann wird Althofen mit einer Klangwolke aus klassischer Musik auf höchstem Niveau erfüllt. Das macht unsere Stadt um noch eine Facette reicher. Dieser musikalische Austausch ist ein wichtiges Signal für das Kulturleben in und rund um Althofen.

AltstadtSommerFestival

Beim *AltstadtSommerFestival* vom 5. bis 15. August sind wieder ein italienischer Abend mit Freunden aus unserer Partnerstadt Gradisca, Kinoabende, Theatervorführungen mit dem Porcia-Theaterwagen, ein Krappfelder Abend, Altstadt-Kirchtage,



©Companylifting

Frühschoppen mit der Stadtkapelle und vieles mehr geplant. Auch Musicalstar Sabine Neibersch & Band werden zu hören sein.

Wie pflegte Pablo Picasso schon zu sagen: „Kunst wäscht den Staub des Alltags von der Seele.“

Ich wünsche Ihnen einen schönen Sommer und freue mich auf interessante Begegnungen.

Ihre Doris Hofstätter

terkl!

Elektrotechnik
Inh. Elmar Glanzer

SERVICE • BERATUNG • VERKAUF

☎ **0650 522 80 92**
✉ **terkl-elektrotechnik@gmx.at**
📍 **Lastenstraße 3 • 9330 Althofen**



Wir stellen ein,
programmieren und
reparieren -
**GANZ EGAL
WO GEKAUFT!**

Elmar Glanzer
(Geschäftsführer)



Referat für Finanz- und Vermögensverwaltung, IMMO KG, Wirtschaft, Fremdenverkehr
Referent:
Vzbgm. Mag. Michael Baumgartner, MBA

■ Liebe Leserinnen, liebe Leser!

In der letzten Gemeinderatssitzung wurde der Rechnungsabschluss für das Finanzjahr 2022 einstimmig beschlossen. Wir konnten ein positives Nettoergebnis von 1.606.507 Euro erzielen. Insgesamt konnten auch die Rücklagen um 325.034 Euro aufgestockt werden. Besonders positiv hervorzuheben ist unser fantastisches Kommunalsteuerergebnis von über 5 Mio. Euro. Das versetzt uns in die Lage, wichtige Investitionen in Infrastruktur etc. zu tätigen. Der Überschuss wird in unsere laufenden Projekte investiert. Daher wurde in der letzten Gemeinderatssitzung auch der 1. Nachtragsvoranschlag einstimmig beschlossen. Einige wesentliche Punkte darf ich an dieser Stelle anführen: Fertigstellung des Hauptplatzes, Straßensanierungen, Anschaffung von Notstromaggregaten, Erneuerung der Defibrillatorsäulen, Aufschließung und Sanierung für Wasserversorgung und Kanal, Erneuerung und Erweiterung der städtischen Bushaltestellen und mehr. Unser Investitionsbudget umfasst also auch heuer wieder ein umfangreiches Arbeitsprogramm. Ich bedanke mich bei allen Fraktionen für die konstruktive Zusammenarbeit.

Kurbadmagazin wird erweitert

Wie bereits in unserer letzten Ausgabe berichtet, ist ein wichtiges Projekt zur Förderung der Althofener Wirtschaftsbetriebe umgesetzt. Gemeinsam mit dem Verein PRO Althofen und Obmann Walter Sabitzer haben wir ein gedrucktes Magazin für die Patientinnen und Patienten des Humanomed Zentrums Althofen produziert. Für die erste Ausgabe haben sich bereits 28 Althofener Geschäfte und Gastronomiebetriebe für eine Einschaltung entschieden. Das ist sehr erfreulich. Wie ich von einigen Betrieben gehört habe, zeigt unser neues Magazin bereits seine Wirkung. Es kommt zu mehr Nachfrage aus dem Kurbad. Das erste Update soll im Juli 2023 ausgerollt werden. Interessierte Betriebe können sich bis



Mitte Juni beim Verein PRO Althofen-Organisator Manfred Stippich unter 0699/14242273 melden. Eine Einschaltung im Magazin ermöglicht den teilnehmenden Betrieben jeden der jährlich rund 12.000 Kurgäste sehr kostengünstig (300 Euro pro Seite) und effizient zu erreichen! Ich ersuche alle interessierten Betriebe von dieser tollen Werbemöglichkeit Gebrauch zu machen!

Pop-up-Store-Wettbewerb abgeschlossen

Althofen ist einer der stärksten Wirtschaftsräume Kärntens und bietet vielseitige Möglichkeiten für unternehmerischen Erfolg. Unsere Aufgabe ist es, Anreize zu schaffen, die einerseits an-

gehenden Unternehmern die Hürde der ersten Geschäftseröffnung erleichtern und andererseits den einen oder anderen Leerstand in unserer Stadt auffüllen. Wie bereits im letzten Magazin berichtet, hat die Stadtgemeinde auch heuer (diesmal mit dem Kärntner Wirtschaftsförderungsfonds) einen Wettbewerb um die besten Geschäftsideen für die Innenstadt gestartet. Angesprochen wurden bestehende Kleinst-, Klein- und Mittelbetriebe sowie Gründerinnen und Gründer. Die Stadt Althofen lobt eine Mietförderung von sechs Monaten aus. Zusätzlich schüttet der KWF bis zu 4.000 Euro für die zwei besten Konzepte aus. Ich bin sehr erfreut, dass sich insgesamt fünf Bewerberinnen und Bewerber mit unterschiedlichen innovativen Konzepten beworben haben. Eine Fachjury bewertete die Konzepte. Wir bedanken uns für die tollen Einreichungen und gratulieren allen Teilnehmerinnen und Teilnehmer recht herzlich! Nun stehen auch die Sieger mit Manuela Stromberger (Permanent-Make-up-Studio) und Manuel Hartl (Büchsenmacher-Handwerk) fest. Beide Konzepte werden vom KWF als Siegerprojekte bei Umsetzung mit je 4.000 Euro gefördert. Alle eingereichten Projekte erhalten bei Umsetzung eine Mietförderung (max. 6 Monate, max. 200m² Fläche, Mietpreis max. 9 Euro) der Stadtgemeinde. Alle Einreichungen sind aus meiner Sicht sehr innovativ und wären eine tolle Aufwertung des Branchenmix für unsere Innenstadt: Diese sind Karl Krassnitzer (Textilmodenfachgeschäft), Manuel Holzer (Schmuck und Accessoires), Alexander Auer-Welsbach (CBD-Produkte und Bekleidung aus Hanf).

Erweiterung des gastronomischen Angebots

Das gastronomische Angebot in Althofen ist in den letzten Jahren leider spürbar zurückgegangen. Die Althofenerinnen und Althofener wünschen sich daher die eine oder andere zusätzliche gastronomische Wahlmöglichkeit. Das gehört für viele von uns zu einem lebenswerten Althofen dazu. Darauf möchten wir auch reagieren. Daher wird die Stadtgemeinde mit der Erfahrung unserer bisherigen Pop-up-Store-Bewerbe heuer einen neuen Wettbewerb durchführen, um neue gastronomische Betriebe in Althofen anzusiedeln. Die Stadtgemeinde wird in Kürze damit beginnen, diesen Wettbewerb auszuschreiben. Ich bin überzeugt davon, dass unsere Stadt in vielerlei Hinsicht (Einwohner, Schüler, Einpendler, Geschäftsreisende etc.) eine gute Grundlage für Gastronomiebetriebe bietet. Ich hoffe, Ihnen in der nächsten Ausgabe bereits über die Ergebnisse berichten zu können.

Gurktalbahnhof-Haltestelle wird fertiggestellt

Ein weiteres Projekt ist nun in Fertigstellung: Die Haltestelle unserer Museumsbahn wird gerade neu gestaltet. Wie Sie wissen, können die auswärtigen Gäste in Althofen oder Zwischenwässern in die Bahn einsteigen. In beiden Fällen haben die Gäste Wartezeiten an der Haltestelle in unserem Ort. Daher möchten wir die Vielseitigkeit unserer Stadt wie unser Museum, das Freibad, die Altstadt aber auch die Gewerbebetriebe im Wartebereich der Bahn besser präsentieren – nicht zuletzt um dadurch auch mehr Frequenz und Wertschöpfung zu erreichen. Die Fertigstellung ist für Juli geplant. Eine feierliche Einweihung der neuen Haltestelle soll in diesem Zusammenhang natürlich ebenfalls stattfinden. Wir werden Sie rechtzeitig darüber informieren und freuen uns darauf, wenn Sie daran teilnehmen!

Ich bin gerne für Ihre Anliegen da! Kontaktieren Sie mich unter michaelbaumgartner@mein.gmx.

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie einen schönen Sommer sowie allen Schülerinnen und Schülern schöne Ferien!

Herzlichst, Michael Baumgartner



Referat für Soziales, Generationen, Gesundheit, Pflege, Wohnungsangelegenheiten, Wanderwege, Schrebergarten
Referent:
StR Mag. Klaus Trampitsch

■ Liebe Leserinnen und liebe Leser!

Ausbau der Schrebergartenanlage Krasta: Die ersten 14 Parzellen der Schrebergartenanlage Krasta wurden bereits erfolgreich fertiggestellt und den Pächtern übergeben. Der weitere Ausbau der Gärten steht bevor, sodass zusätzlich 23 Parzellen für Interessenten ab Herbst zur Verfügung stehen. Die Grundstücke weisen eine Größe von ca. 230 m² auf, und sind mit Wasser, Kanal und Strom aufgeschlossen und werden langfristig zu einem Preis von 2,63 Euro pro m² jährlich verpachtet. Die Anschlussgebühren werden dem jeweiligen Pächter vorgeschrieben. Nähere Informationen erteilt im Rathaus Althofen Simone Schmidinger unter 04262/2288 DW 20, simone.schmidinger@ktn.gde.at.



Wintersportbörse 2023

Nach dem großen Erfolg der Wintersportbörse Althofen im Jahr 2022 wird diese auch heuer wieder stattfinden. Einerseits soll Wintersporttreibenden und Familien die Möglichkeit geboten werden, gebrauchte Wintersportartikel zum Verkauf anzubieten, und andererseits, kostengünstig qualitativ einwandfreie Artikel zu erwerben. Einer neuen Winterausrüstung steht in diesem Jahr somit nichts mehr im Wege. Es würde mich freuen, wenn dieses Angebot nach dem Motto „Wiederverwenden statt verschwenden“ zahlreiche Personen in Anspruch nehmen. Die 2. Wintersportbörse in Althofen findet am 11. November 2023 im Kulturhaus Althofen statt.

Stammtisch für pflegende Angehörige

Ein Stammtisch für pflegende Angehörige wurde auch in Althofen ins Leben gerufen und findet in Zukunft monatlich statt. Das Angebot des Sozialreferates der Stadtgemeinde Althofen in Kooperation mit der „Gesunden Gemeinde“ steht allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern selbstverständlich kostenlos zur Verfügung. Pflegende Angehörige sollen sich dabei informieren und austauschen können. Die jeweiligen Termine werden rechtzeitig bekannt gegeben und sind auch auf der Homepage der Stadtgemeinde Althofen unter www.althofen.gv.at zu finden. Nähere Informationen erhalten Sie im Rathaus Althofen bei Simone Schmidinger unter 04262/2288 DW 20, simone.schmidinger@ktn.gde.at, oder bei Pflegekoordinatorin Bettina Kreuzer unter 0660/418 17 66.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Sommer!
Ihr Klaus Trampitsch



SALVATOR APOTHEKE

Mag. I. u. S. Matschnigg
A-9330 Althofen • Kreuzstraße 10
www.apotheke-althofen.at



Der Urlaub naht

Egal ob Bade- oder Wanderurlaub, Reise ans Meer oder Städtetrip – eine gut sortierte Reiseapotheke sollte nicht fehlen.

Neben einer Standardausrüstung gehören natürlich alle Medikamente, die man zu Hause regelmäßig einnimmt in ausreichender Menge ins Reisegepäck. Bei Flugreisen gehören wichtige Arzneimittel ins Handgepäck, damit sie immer verfügbar sind. Hier sind auch die Sicherheitsbestimmungen beim Check-in bzgl. Flüssigkeiten zu beachten.

Wer mit Kindern reist, sollte die Reiseapotheke auf die Bedürfnisse der Kleinen abstimmen und, und...

Gerne helfen wir Ihnen bei der richtigen Zusammenstellung Ihrer Reiseapotheke, abgestimmt auf Ihre individuellen Bedürfnisse sowie auf Ihr Urlaubsziel und informieren Sie über richtige Reisevorsorge wie z.B. Impfungen bei Fernreisen.

*Einen schönen Sommer
wünscht Ihnen das Team der
Salvator Apotheke!*

Tel.: 04262/2123 • office@apo-althofen.at



Referat für Sport, Jugend,
Freizeitanlagen

Referent:
StR Philipp Strutz

■ Geschätzte Leserinnen und Leser!

Unsere Freizeitanlage in Althofen zählt zu einer der größten und schönsten Anlagen in Kärnten. Bei Schönwetter können sich täglich von 9 bis 19 Uhr Groß und Klein an einer Vielzahl an Attraktionen erfreuen. Neben diversen Becken und einer 58 Meter langen Rutsche sorgt auch der Wildwasserkanal für garantierten Badespaß. Auch Sonnenanbeter kommen nicht zu kurz. Eine eigene Ballspielwiese, ein Beachvolleyballplatz, ein Beachsoccerplatz, ein schattiger Kinderspielplatz inklusive Sandkiste sowie eine gepflegte und weitläufige Liegefläche runden die Bedürfnisse der gesamten Familie ab. Neben der diesjährigen Investition in neue Wasserleitungen der Becken, welche weiterhin die hohen Qualitätsstandards erfüllen soll, sorgt vor allem das Personal der Anlage jedes Jahr aufs Neue dafür, dass unser gesamtes Freizeiteldorado pünktlich zum Saisonstart in höchstem Glanze erstrahlt. Ohne die richtige Stärkung wäre ein Badetag jedoch für viele undenkbar. Um auch



dem gerecht zu werden, sorgt das Restaurant „Aquafun“ täglich für das leibliche Wohl aller Besucherinnen und Besucher. Mit der Kärntner Familienkarte – die Beantragung ist übrigens kostenlos – im Rahmen der Aktion „Sommer Spaß in Kärnten“ und wie gehabt mit der Kärnten Card können Sie unsere Badeanlage kostenfrei nutzen.

„Es lebe der Sport!“

Auch wenn es draußen heiß ist, wollen viele auf den Sport nicht verzichten. Dafür ist die Anzahl an Möglichkeiten auch für den heurigen Sommer wie immer grandios. Wer sich fit halten will und nebenbei nach tollen Erlebnissen und Abwechslung sucht, wird bei den vielen Sportmöglichkeiten und Sportveranstaltungen sicherlich fündig. Ob Fußball, Tennis, Fechten, Turnen, Radfahren, Stockschießen, Laufen oder vieles mehr – dank der professionellen und umfangreichen Angebote unserer einheimischen Sportvereine sind Sportfans, egal welchen Alters, dabei nahezu keine Grenzen gesetzt.

Vervollständigt wird dieses breit gefächerte Angebot durch die im Winter wiederkehrende Möglichkeit des Eislaufens oder Eishockeyspielens in unserer Stadthalle. Um den Einstieg in die richtige Sportart so einfach und schnell wie möglich zu gestalten, finden Sie auf der Homepage der Stadtgemeinde Althofen alle notwendigen Vereinskontaktdaten und Ansprechpersonen.

Ich kann Ihnen nur ans Herz legen, diese tollen Angebote in Althofen zu nutzen, und wünsche Ihnen einen ereignisreichen und sportlichen Sommer!

Ihr Philipp Strutz

Der Schutz unseres Planeten ist uns allen ein Herzensanliegen. Deshalb wird Ihre Gemeindezeitung ausschließlich mit **CO₂-frei** gewonnener Energie aus 100 Prozent heimischer Wasserkraft hergestellt.







MALERMEISTER MARKUS AUER

Leistung überzeugt – Individualität fasziniert

Malerei • Fassadengestaltung Böden • Anstriche

Malermeister Markus Auer Eisenstraße 49, 9330 Althofen
Tel.: 0664 - 41 957 00 • Mail: office@malerei-auer.at • www.malerei-auer.at



Referat für Energie, Innovation,
nachhaltige Infrastrukturprojekte
Referent:
StR Mag. Wolfgang Leitner

■ Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Erneuerbare-Energie-Gemeinschaft (EEG) Althofen – die regionale Energieplattform: Seit dem Inkrafttreten des Erneuerbaren Ausbaugesetzes am 28.7.2021 ist es endlich auch in Österreich möglich, Energiegemeinschaften, zur gemeinsamen Produktion und Verwertung von Energie, zu gründen.

Was ist eine Energiegemeinschaft?

Dafür braucht es laut Gesetz nur zwei Personen, die dies miteinander tun möchten. Neben Privatpersonen, Klein- und Mittelunternehmen sind ausdrücklich Gemeinden als mögliche Beteiligte an Erneuerbare-Energie-Gemeinschaften genannt.

Wer ist Partner in der EEG Althofen?

Deshalb hat die Stadtgemeinde Althofen sich entschlossen, sich zu engagieren und mit Partnern die EEG Althofen zu gründen, wodurch eine regionale Energieplattform zur Erzeugung und zum Austausch alternativer Energieformen entstehen wird. Als Partner in der EEG ist selbstverständlich die Klima- und



Energiemodellregion Althofen im Boot, ebenso wie die Family of Power, die für Förderungen, Ausschreibungen und die Abrechnung in der EEG zuständig sein wird. Weiters ist die Kärnten Solar mit an Bord, da wir den größten Anteil an Sonnenstrom auf Gemeindegebäuden mit Photovoltaik-Anlagen der Kärnten Solar erzeugen und damit eine Energieleistung von ≈ 2 Megawatt Peakleistung von Anfang an bereitstellen können. Dies würde uns im Jahr an die 2.000.000 KWh alternativer Energie einbringen, die theoretisch in der EEG verwertet werden können.

Welche Formen und Vorteile von Energiegemeinschaften gibt es?

Grundsätzlich könnten Erneuerbare-Energie-Gemeinschaften lokal – für alle Produzenten und Verbraucher,



„Liebe Eltern,
bald bin ich eine Führungskraft im Gesundheitswesen:
Ich studiere ab Herbst
GESUNDHEITSMANAGEMENT!“

BEWIRB DICH JETZT FÜR DEIN STUDIUM AN DER FH KÄRNTEN & WÄHLE AUS DEN FOLGENDEN STUDIENGÄNGEN:

BACHELOR

- Gesundheits- und Krankenpflege
- Disability & Diversity Studies
- Soziale Arbeit
- Gesundheits- und Pflegemanagement

MASTER

- Disability, Diversity & Digitalisierung
- Gesundheitsmanagement
- Soziale Arbeit

Hier geht's zum Masterstudiengang
GESUNDHEITSMANAGEMENT





KÄRNTEN
University of Applied Sciences

THOMAS, 25



BACHELOR INFO-SESSION
22. Juni 2023 | ab 17 Uhr | ONLINE
Informationen zu über 25 Bachelor-Studiengängen

die am gleichen Transformator hängen – oder regional errichtet werden. Regional heißt in diesem Fall, dass man am gleichen Umspannwerk angeschlossen sein muss. Der Unterschied liegt hier im Detail: Lokal bedeutet, dass überregionale Stromnetze praktisch nicht in Anspruch genommen werden müssen, daher reduziert sich das Netzentgelt um 57 %. Regionaler Stromaustausch bedeutet immer noch eine weitgehende Schonung der überregionalen Stromnetze, wodurch die Netzentgelte ebenso um 28 % günstiger ausfallen.

Neben den vergünstigten Netzgebühren bleiben auch alle Energieerzeugungsanlagen, die über ein Bürgerbeteiligungsmodell finanziert wurden, im regionalen Eigentum der EEG Althofen. Damit stellen wir regional eine gewisse Energieunabhängigkeit sicher. Diese Unabhängigkeit gilt auch für die Verrechnungspreise, die von der EEG Althofen eigenständig festgelegt werden können, sodass europäische Strombörsen und ihre Preisregeln nicht angewendet werden.

Wie können Großunternehmen und Gemeinden eingebunden werden?

Nachdem unsere Großunternehmen in Althofen typischerweise einen hohen Strombedarf aufweisen und von ihnen durchaus Interesse an einer Zusammenarbeit geäußert wurde, besteht in der Struktur der Energiegemeinschaften die Möglichkeit, mehrere Austauschebenen zu schaffen. Die Bürger-Energiegemeinschaft (BEG) erlaubt es auch den Großbetrieben, am Austausch von regionaler, alternativer Energie teilzuhaben. Möglich wäre hier auch der umgekehrte Weg, nachdem alle Großbetriebe in Althofen demnächst auch Großerzeuger von Sonnenstrom sein werden und eventuelle Spitzenenergie abgeben könnten.

Auch der Austausch zwischen weiteren Erneuerbare-Energie-Gemeinschaften, etwa von umliegenden Gemeinden, kann durch die EEG Althofen sichergestellt werden. Nachdem EEGs am gleichen Umspannwerk hängen müssen, kämen dafür in erster Linie die Gemeinden Guttaring und Kappel am Krappfeld infrage.

Was sind die nächsten Schritte zur Etablierung der EEG Althofen?

Die Stadtgemeinde Althofen hat selbst rund 200 Zählpunkte, also Verbrauchsanlagen, in ihrem Bereich. Dies können ganze Gebäude sein, wie das Rathaus oder die Feuerwehr, oder auch



Stadtrat Wolfgang Leitner, Bürgermeister Walter Zemrosser, Gemeinderat Siegbert Schönfelder (vorne von links), Gerd Ingo Janitschek von Family of Power, Reinhard Primavesi und Stadtamtsleiter Hubert Madrian (hinten von links)

sonstige Anlagen, wie die Straßenbeleuchtung, Pumpen für die Wasserversorgung oder Stromspeicher für die Blackout-Vorsorge. Natürlich betreibt die Stadt eigene Sonnenstrom-Erzeugungsanlagen auf dem Rathaus, dem Kulturhaus, der Stadthalle, dem Wirtschaftshof, der Feuerwehr, dem Kindergarten und dem Sportheim. All diese Zählpunkte sollen in einem ersten Schritt in der EEG Althofen verbunden werden, damit Strom zwischen den Erzeugungsanlagen und den Verbrauchern ausgetauscht wird. Die Vorteile der EEG können somit für die Stadt deutlich gemacht, die Systeme und Abrechnungsprozeduren getestet und attraktive Verrechnungspreise festgelegt werden.

Wie können sich Erzeuger oder Verbraucher an der EEG beteiligen?

Nach der Stabilisierungsphase unter Einbindung der stadt-eigenen Zählpunkte, ist ein öffentliches Angebot an die Bürgerinnen und Bürger sowie Unternehmen in Althofen geplant. Dafür wird es entsprechende Informationsveranstaltungen und -medien geben, die zeitgerecht angekündigt bzw. aufgelegt werden. Grundvoraussetzung für eine Beteiligung an einer Energiegemeinschaft ist die Installation eines Smart Meter (intelligenter Stromzähler) durch die Kärnten Netz, da dieser die entsprechenden Verrechnungsdaten liefern muss.

Wer kann mir Fragen beantworten?

Für Fragen zur Energiegemeinschaft, zu Beteiligungs- und/oder Fördermöglichkeiten steht Ihnen der Manager der Klima- und Energiemodellregion Reinhard Primavesi unter 04262/2288 DW12 sowie ich gerne zur Verfügung.

Jedenfalls freue ich mich, als Stadtrat für Umwelt & Energie und Obmann der EEG Althofen, ein interessantes und wettbewerbsfähiges Angebot für alternative Energie anbieten zu können, das unsere Stadt auch im Energiebereich ein Stück weit unabhängiger und klimafreundlicher machen wird.

Ihr Wolfgang Leitner





E-Installationen • Blitzschutzbau
SAT-Anlagenbau • KNX Partner

Terkl - Pleschutznig

Elektroinstallationen GmbH & Co KG

Lastenstraße 3
9330 ALTHOFEN

0 4262 / 45 745

office@tp-elektroinstallationen.at
www.tp-elektroinstallationen.at

■ Topothek Althofen

Die Topothek versteht sich als ein digitales Archiv, in dem die Geschichte der Stadtgemeinde Althofen durch Fotos, Videos, Texte oder Audiodateien im Internet erstmals frei zugänglich gemacht wird. Mit einer integrierten Suchfunktion kann man schnell herausfinden, welche Gebäude früher an einem bestimmten Ort standen und wie sich die Landschaft in den Jahrzehnten verändert hat, oder noch unbekannte Aufnahmen aus der eigenen Familiengeschichte entdecken. Über 1.000 historische Bilder der Stadtgemeinde Althofen vereint bisher die Topothek.

Fundstücke gesucht

Gleichzeitig möchten wir ein Bewusstsein dafür schaffen, nichts wegzuerwerfen, sondern diese Schätze für die Nachwelt zu erhalten. Denn jedes Foto, jedes Dokument ist Geschichte und lässt einen Blick in vergangene Zeiten zu. Um das digitale Archiv für Althofen weiter auszubauen, ist die Stadtgemeinde auf der Suche nach Fotos, Postkarten, alten Rechnungen, Plakaten, Einladungen und vielem mehr. Nähere Infos zum Thema Topothek erhalten Sie bei Bettina Knafl-Jannach unter 0664/40 15 150 oder bettina.knafl@ktn.gde.at!



Das Foto zeigt die Kreuzstraße Althofen in den Sechzigerjahren.

■ Besuchen Sie uns auf Social Media

Neuigkeiten aus Althofen, Informationen aus dem Rathaus, interessante Fotos, Videos und mehr werden auf der offiziellen Facebook-Seite der Stadtgemeinde Althofen mitgeteilt. Damit kein Geschehen in der Stadtgemeinde Althofen verpasst wird, am besten der Facebook-Seite der **Stadtgemeinde Althofen** gleich ein Like geben.

Außerdem kommuniziert die Stadtgemeinde Althofen auf dem sozialen Bildernetzwerk Instagram. Über ein „gefällt mir“ unseres Accounts **stadtgemeinde_althofen** und in Folge unserer Beiträge freuen wir uns!

■ Leistbare Baugründe in einer der schönsten Städte Kärntens

Die mittelalterliche Höhengiedlung ist eine der ältesten noch heute bewohnten Bergsiedlungen Österreichs und macht Althofen zu einer der schönsten Städte Kärntens. Beste Infrastruktur, die Nähe zu Seen und Skigebiete sowie herrliche Rad- und Wandermöglichkeiten zeichnen die beeindruckende Lage der Stadt aus. Hier möchten sich viele niederlassen, und daher entstand im Nordwesten der Stadtgemeinde Althofen ein neues Stadtviertel. An die 80 Parzellen wurden bisher verkauft, die zum größten Teil bereits bebaut sind. Krumfelden ist ein wunderschönes Neubaugebiet, das den Traum vom eigenen Haus ermöglicht. Es ist einerseits ruhig, andererseits liegt es doch nahe an der Stadt.



©CCE

Attraktive Parzellen und Preise

In zentraler, ruhiger Siedlungslage und außerhalb der Nebelzone liegen die attraktiven Baugrundstücke. An die 40 Parzellen stehen den Häuslbauern für Einfamilien- oder Doppelwohnhäuser zur Verfügung. Für die schön gelegenen Parzellen liegen die Preise um 50 Euro pro Quadratmeter.

Die Stadtgemeinde arbeitet daran, in die öffentliche Infrastruktur in Krumfelden auszubauen, einen Nahversorger zu realisieren und erholsame Grünanlagen anzulegen. Im Juli eröffnet hier eine Kindertagesstätte. Neben der Betreuungsmöglichkeit für die ein- bis dreijährigen Kinder plant die Stadtgemeinde Althofen in Zukunft auch eine Kindergartengruppe für die Drei- bis Sechsjährigen.

Guter Platz zum Leben

Althofen besticht als Wohnort durch das umfangreiche Angebot an Einkaufsmöglichkeiten; dabei befinden sich sämtliche Lebensmittelgeschäfte im Stadtzentrum. An die 5.000 Arbeitsplätze, Kinderbetreuungseinrichtungen, sechs Schulen, eine Musikschule, vielfältige Freizeiteinrichtungen wie das großzügig angelegte Freibad, Tennisplätze oder eine Eishalle, gepflegte Kinderspielplätze oder eine 1.000 Quadratmeter große eingezäunte Hundewiese machen Althofen als Wohnort äußerst attraktiv.

Nähere Infos

Für die sonnenverwöhnten Grundstücke können sich Interessierte im Rathaus bei Simone Schmidinger unter 04262/2288 DW 20 oder simone.schmidinger@ktn.gde.at anmelden.

■ Die KEM Althofen Umgebung

Die KEM Althofen Umgebung mit den Mitgliedsgemeinden Althofen, Guttaring, Kappel am Krappfeld und Metnitz befindet sich in der Weiterführungsphase I und setzt verschiedenste Maßnahmen zur nachhaltigen Entwicklung der Region. Die Schwerpunkte ergeben sich dabei naturgemäß aus den Themen alternative Mobilität, nachhaltige Energieproduktion, Energieeffizienz, Etablierung von Kreislaufprojekten in der Abfallwirtschaft, Reuse-, Repair- und Recyclingmodelle zur Verlängerung der Produktlebenszeit.



Ziele sind:

- Einrichtung regionaler Kreisläufe im Sinne von nachhaltigen, regionalen Strukturen
- Sicherstellung der Versorgungssicherheit in der Region
- Veränderung und Sicherung noch bestehender Strukturen im Bereich Energie, Mobilität, Ver- und Entsorgung mittels bewusster Neuausrichtung mit Fokus auf regionale Nachhaltigkeit in Bezug auf Mikroheiznetze mit Biomasse und Einbeziehung von Industrieabwärme
- Umstellung der Grünschnittentsorgung auf landwirtschaftliche Kompostierung im Bereich des interkommunalen Altstoffsammelzentrums in Althofen für den bewussten Einsatz von Humus für den Bodenaufbau in der Landwirtschaft
- Förderung des Fußverkehrs als Teil des Ausbaues der alternativen Mobilität und weiterer Ausbau der E-Ladein-

frastruktur für ein- und mehrspurige Fahrzeuge sowie zusätzliche Radabstellplätze

Klima- und Energie-Modellregionen
Wir gestalten die Energiewende
Althofen Umgebung

- Einsatz von E-Lastenrädern für den Bauhof in den Regionsgemeinden als Ersatz von Fahrzeugen mit Verbrennungsmotoren
- Weiterführung der Mitfahrbörse Ummadam in Kooperation mit den Betrieben in der Region
- Forcierung der Alternativennergie im privaten und betrieblichen Bereich durch Nutzung von regenerativen Energiesystemen mittels Solarthermie, Photovoltaik und Biomasse

Weitere Maßnahmen

Eine weitere wichtige Maßnahme ist die Nutzung des Potenzials von Erneuerbare-Energie-Gemeinschaften (EEG) aus dem vorhandenen PV-Angebot in der Region bzw. die Umsetzung von neuen PV-Projekten sowie die Entwicklung punktueller Speicherlösungen für kommunale Betriebe zur Netzabsicherung und Blackout-Vorsorge. Außerdem die Implementierung eines Energiemonitorings und Energiebuchhaltung für Strom- und Wärmeverbrauch sowie für den Energieverbrauch des Fuhrparks. Alle Maßnahmen haben das Ziel, einen wichtigen Beitrag zu leisten für eine bessere Energiebilanz, effektive Ressourcenschonung und für aktiven Klimaschutz in unserer Region.

Ich lade Sie ein, mitzuhelfen, unsere Region noch lebenswerter zu machen – unsere Kinder werden es uns danken.

Reinhard Primavesi, Modellregionsmanager

Was Lebensgefährten beachten sollten!



Mag. Dr. Christian Perchtold
Öffentlicher Notar
Wiener Straße 17
9360 Friesach
Tel.: 04268/2335
E-Mail: perchtold@notar.at
Sprechstunde Althofen:
Stadtgemeindeamt
DO: 08:30 – 10:30
Öffnungszeiten
Büro Friesach:
MO-DO: 08:00-17:00
FR: 08:00 – 14:00

Die nicht eheliche Lebensgemeinschaft nimmt in unserer Gesellschaft immer mehr an Bedeutung zu, ist jedoch rechtlich keinesfalls mit der Ehe gleichzustellen. Im Gegensatz zur Ehe sind die Rechte und Pflichten der Lebenspartner gar nicht bzw. geringfügig gesetzlich geregelt, was im Ablebensfall des Lebenspartners oder bei Trennung häufig zu Problemen oder zu Streitigkeiten führen kann.

Beispielsweise hat der Lebensgefährte im Gegensatz zum Ehegatten nur dann ein gesetzliches Erbrecht, wenn sonst keine Verwandten vorhanden sind. Möchte man seinen Lebenspartner somit für den Todesfall absichern und Vermögenswerte zuwenden oder bestimmte Rechte einräumen, so sollte man unbedingt ein Testament errichten.

Ohne Testament kann der Lebensgefährte nur für ein Jahr in der Wohnung bleiben und den Hausrat nutzen und auch dies nur, sofern die Lebenspartner in den letzten 3 Jahren vor dem Tod einen gemeinsamen Haushalt hatten. Bei Mietwohnungen besteht unter bestimmten Voraussetzungen ein Eintrittsrecht für den überlebenden Partner.

Zur Vermeidung von Streitigkeiten im Falle der Trennung empfiehlt sich der Abschluss eines Partnerschaftsvertrages und zwar insbesondere dann, wenn man gemeinsam ein Wohnhaus erworben bzw. errichtet hat oder in das Wohnhaus des Partners investiert hat. Im Partnerschaftsvertrag kann nämlich unter anderem festgelegt werden, was mit der Immobilie, allfälligen Kreditverbindlichkeiten, Investitionen etc. im Trennungsfall passieren soll.

Ihr Notar bzw. ihre Notarin als Erbrechts- und VertragsrechtsspezialistIn berät sie gerne und hilft ihnen eine maßgeschneiderte Lösung zu erstellen.

■ Neues Kaffeehaus „Café am Platz“ eröffnet in Althofen

Rechtzeitig zu den Feierlichkeiten des 30-Jahr-Jubiläums der Stadterhebung Althofens öffnet am 17. Juni das „Café am Platz“, ehemals „Café Lilli“, in der Kreuzstraße. Das Lokal erstrahlt innen und außen in neuem Glanz: In den letzten Wochen fanden umfangreiche Renovierungsarbeiten statt; das Kaffeehaus präsentiert sich als helles, freundliches Café mit einer neu gestalteten Terrasse. Betrieben wird das „Café am Platz“ von den Althofener Geschwistern Xhevahire und Valmir Imeraj, die mit der Unterstützung der Familie und Freunden das Lokal komplett umgestaltet haben.



Torten, Eisbecher und Frühstück

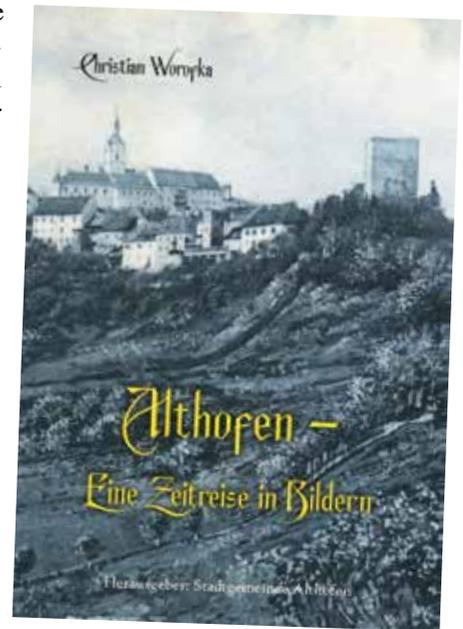
Die Imerajs wollen mit dem „Café am Platz“ Althofen bereichern. „Unser Lokal soll ein gemütliches, familiäres Kaffeehaus sein, in dem sich ein bunt gemischtes Publikum jeden Alters wohlfühlen soll“, sagen die Geschwister. Im 100 Quadratmeter großen „Café am Platz“ gibt es eine reichhaltige Auswahl an Kuchen und Torten. Groß ist die Frühstücks- und Eiskarte; Eispalatschinken, Smoothies und diverse Säfte werden angeboten. „Außerdem reichen wir Imbisse wie verschiedene Toasts, Sacherwürstel, Gulasch- und Kartoffelsuppe und vieles mehr“, macht Xhevahire Imeraj Appetit. Die ganze Familie Imeraj ist eingebunden und hilft: So kredenzt man beispielsweise die „weltbesten“ Waffeln, Gemüse und Kräuter stammen aus dem Garten der Eltern. Die Öffnungszeiten sind: Montag bis Sonntag, 7 bis 20 Uhr.

Jahrzehntelange Erfahrung im Gastgewerbe

Mit ihrer schwingvollen und sympathischen Art ist Xhevahire „Shevi“ Imeraj ein „alter Hase“ in der Gastronomie. Im Humanomed Zentrum Althofen hat sie Köchin gelernt, danach war sie in den Althofener Gaststätten „Corso“ und „Prechtlhof“ beschäftigt, bevor Imeraj in die Schweiz ging, wo sie ebenfalls im Gastgewerbe arbeitete. Dort erhielt die 37-Jährige einen Anruf ihres Bruders, der ihr vorschlug, das ehemalige „Café Lilli“ zu übernehmen. „Ich fand die Idee toll, ein Kaffeehaus in Althofen zu betreiben. Zum Glück bin ich hartnäckig geblieben, schließlich hat Shevi zugesagt“, erzählt Valmir Imeraj, der als gelernter Maurer in seiner Freizeit im neuen „Café am Platz“ mithilft.

■ Buch „Althofen – Eine Zeitreise in Bildern“

„Die Geschichte Althofens und seiner unmittelbaren Umgebung ist sehr vielfältig und schon in vielen Büchern und Broschüren beschrieben worden. Inspiriert durch die einzigartige Aussagekraft von historischem Bildmaterial, reifte die Idee zu einem neuen Blick auf die Geschichte von Althofen“, erklärt Christian Worofka die Entstehungsgeschichte seines neuen



Buches „Althofen – Eine Zeitreise in Bildern“. Mit über 200 Bildern, Porträts von bekannten Persönlichkeiten, diversen Publikationen sowie mit der Übernahme eines Geschichtstextes von 1983 wechsellvoll gestaltet, ist daraus ein lesenswerter Bildband geworden.

Faszinierendes Althofen

Historisches Bildmaterial, insbesondere aus Althofen und Treibach, übte schon immer eine Faszination auf ihn aus. Um mehr Hintergrundinformationen darüber in Erfahrung zu bringen, begann sich Worofka hobbymäßig mit der Geschichte von Althofen zu beschäftigen. Fündig wurde er anfangs in der eher spärlich bestückte, hauseigenen Bibliothek, die er dann durch Unterstützung der Familie und Ankauf von Literatur in Antiquariatsgeschäften laufend vergrößerte. Neben dem Schreiben zählt auch das Sammeln alter Ansichtskarten und Fotografien zu seinen großen Leidenschaften. 2017 erschien Worofkas erstes Buch „Die Geschichte der Straßennamen von Althofen“.

Buchpräsentation im Hemmalandsaal

Am Donnerstag, 15. Juni um 19 Uhr, präsentiert der Althofener Christian Worofka sein Buch „Althofen – Eine Zeitreise in Bildern“ im Hemmalandsaal der Musikschule Althofen.

■ Althofener Taler als perfektes Geschenk

Die Althofener Taler sind das perfekte Geschenk für jeden Anlass. Die goldenen City-Zehner im Wert von zehn Euro sowie die silbernen glänzenden Geschenkmünzen im Wert von 25 Euro sind ein beliebtes Präsent.

Die Münzen sind in beinahe allen Geschäften in Althofen einlösbar.

Die glänzenden Taler sind im Althofener Rathaus bei der Stadtkasse von Montag bis Donnerstag, 8 bis 12 und 13 bis 16 Uhr, sowie freitags 8 bis 12 Uhr, erhältlich.

■ Badespaß pur im Freibad Althofen

Die 65.000 Quadratmeter große Freizeitanlage in der Stadt Althofen zählt zu einer der größten und schönsten Anlagen in Kärnten. Kleine und große Wasserratten fühlen sich in dem weitläufigen Areal wohl und genießen unbeschwerte Sommertage.



Eine 58 Meter lange Rutsche, ein Wildwasserkanal, Massagedüsen, Gegenschwimmanlage, Erlebnisbecken mit Wasserpflanz, Planschbecken mit Miniwasserrutsche, ein Sportbecken mit einer Einstiegstreppe, eine großzügig angelegte Liegewiese mit Blick auf die Altstadt und vieles mehr garantieren Badespaß für die ganze Familie. 400 Quadratmeter Sonnenkollektoren sorgen für eine angenehme Temperierung des Wassers. Eine eigene Ballspielwiese, Beachvolleyball- und Beach-Soccer-Platz sowie ein Spielplatz in der Anlage versprechen viel Spaß für die ganze Familie. Für das leibliche Wohl sorgt das Restaurant „AquaFun“. Für die Besucherinnen und Besucher stehen außerdem genügend kostenlose Parkplätze bereit. Das Freibad Althofen hat täglich von 9 bis 19 Uhr (mit Kärnten Card freier Eintritt) geöffnet.

Raiffeisen Club-Bädertour im Freibad Althofen

Die beliebte Raiffeisen Club-Bädertour macht im Freibad Althofen Station: Am Donnerstag, dem 20. Juli, ab 10.30 Uhr, sorgen ein vielfältiges kostenloses Familienprogramm, coole Musik und jede Menge Spiel und Spaß für Beachfeeling. Im Freibad laden verschiedene Fun-&-Action-Stationen zum aktiven Mitmachen ein. So gibt es für große und kleine Badegäste eine Nintendo- und eine Streetball-Station, Minigolfbahnen, eine Torschusswand, eine Zeichen- und Bastelstation und mehr. Bei der Familien-Fotobox können Sommer-Erinnerungsfotos ausgedruckt und online als Grußkarten versendet werden.

Freizeitanlage Althofen

Silberegger Straße 15, 9330 Althofen
Tel.: 04262/4852, www.althofen.gv.at

■ Der Althofener Klaus Mitterdorfer ist neuer ÖFB-Präsident

Ende April wurde Klaus Mitterdorfer zum Präsidenten des Österreichischen Fußball-Bundes gewählt. Mitterdorfer arbeitet hauptberuflich als stellvertretender Direktor der Kärntner Ärztekammer. Der 57-jährige Jurist ist verheiratet mit Susanne, hat zwei erwachsene Kinder und eine Enkeltochter. Bis 2016 war Mitterdorfer Vorstandsmitglied des SK Treibach, seit März 2016 ist der Althofener Präsident des Kärntner Fußballverbandes (KFV). Weitere Erfahrungen im Fußball prägten Mitterdorfer: als Spieler im Leistungszentrum Klagenfurt, Kärntner Auswahl, aktiv bei SK Treibach und Friesacher AC sowie sieben Jahre als Nachwuchstrainer beim SK Treibach und rund 15 Jahre als Trainer der Kampfmannschaften des Friesacher AC und SK Treibach. Mitterdorfer ist Inhaber der UEFA-A-Lizenz als Trainer (1986 im Alter von 20 Jahren erworben). Die Stadtgemeinde Althofen ist stolz auf ihren „Präsidenten“.



■ Gurkthalbahn: Ein Erlebnis für die ganze Familie

Entschleunigen, die herrliche Landschaft langsam an sich vorbeiziehen lassen und alte Eisenbahnromantik wiederaufleben lassen – eine Fahrt mit der Gurkthalbahn bleibt unvergesslich. Denn wie vor 100 Jahren zieht die schnaufende Dampflok die Waggons über die Gleise. Die Gurkthalbahn, die erste Museumsbahn Österreichs, ist die letzte erhaltene 760-mm-Bahn in Kärnten und verlief ursprünglich von Althofen durch das Gurktal nach Klein Glödnitz. Heute verkehrt die Schmalspurbahn zwischen Althofen und Pöckstein. Betreiber ist der Verein „Gurkthalbahn – Kärntner Museumsbahn seit 1974“, der für Nostalgie pur sorgt.

Ausflugstipp für Familien

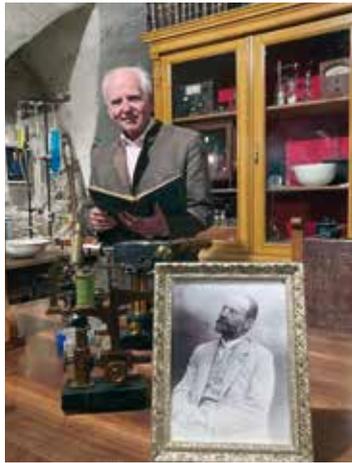
Von Juli bis September nimmt die von der Bevölkerung liebevoll „Schnauflerle“ genannte Bahn Passagiere mit auf die Fahrt. Die ehemaligen Personenwagen entführen in eine andere Welt, der Speisewaggon hält Stärkungen für die Eisenbahnfreunde bereit. Während der Zugfahrt gibt es einen Stopp, um Fotos der zurück und wieder anfahrenen Dampflok zu machen. Ein Highlight! Am Bahnhof Pöckstein stehen die Dampf- und Diesellokomotiven, Draisinen, Personen, Güter- und Dienstwaggons. Die Vereinsmitglieder erklären und zeigen großen wie kleinen Eisenbahnfreunden die Mechanik, erzählen von längst vergangenen Zeiten und lassen sich die eine oder andere Anekdote entlocken.

Von 9. Juli bis 3. September fährt zwischen Althofen und Pöckstein die Gurkthalbahn an Sonn- und Feiertagen. Alle Abfahrtszeiten finden Sie unter www.gurkthalbahn.at/



■ Auer-von-Welsbach-Museum feiert 25-Jahr-Jubiläum

Das Auer-von-Welsbach-Museum im Herzen der Altstadt von Althofen wurde 1998 gegründet. Seit mehr als zwei Jahrzehnten widmet sich das Museum dem umfangreichen Schaffen von Dr. Carl Auer von Welsbach, der als Erfinder, Entdecker, Gönner und grandioser Wissenschaftler in die Geschichte eingegangen ist. Am Sonntag, dem 25. Juni, findet ab 16 Uhr beim Museum ein Festakt anlässlich des 25-Jahr-Jubiläums statt. Museumsleiter Roland Adunka hält im Rahmen der Feierlichkeit einen Vortrag zum Thema „Dr. Carl Auer von Welsbach“.



Sonderausstellung in der Innenstadt

Das 25-Jahr-Jubiläum des Museums ist in der gesamten Stadt sichtbar: Ab dem 19. Juni sind an die 20 Fotos im ehemaligen Mautz-Haus in der Kreuzstraße zu besichtigen. Außerdem haben Innenstadtkaufleute ihre Schaufenster mit Exponaten aus dem Vermächtnis Auer von Welsbachs dekoriert und ihre Geschäfte wunderbar gestaltet. Die in dieser öffentlichen Ausstellung gezeigten Bilder sind in den Jahren 1908 bis 1920 entstanden und bieten einen kleinen Einblick in das damalige Lebensumfeld einer adeligen Familie. Diese einmalige Sonderausstellung wurde durch die freundliche Bereitstellung der Fotos durch die Familien Auer von Welsbach ermöglicht und vom Auer-von-Welsbach-Museum gestaltet. Die Ausstellungsräume wurden großzügigerweise von Ing. Oliver Hronek zur Verfügung gestellt.

Einer der weltweit ersten Farbfotografen

Dr. Carl Auer von Welsbach war nicht nur einer der bedeutendsten Erfinder, Entdecker von vier Elementen, äußerst erfolgreicher Firmengründer und Unternehmer, sondern auch ein talentvoller Lichtbildkünstler. Im Jahre 1908, gleich nach der Auslieferung der ersten Farbfotoplatten aus der Erzeugung der Gebrüder Lumiere in Paris, begann Dr. Carl Auer von Welsbach Farbaufnahmen anzufertigen, die er als Chemiker auch selbst ausarbeitete. Er war damit einer der weltweit ersten Farbfotografen. Der Aufwand für ein Farbfoto mit dem Transport der

■ Öffnungszeiten

Das Museum hat bis 16. Oktober von Mittwoch bis Sonntag sowie an Feiertagen von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Gruppenführungen auf telefonische Anfrage unter 04262/4335. Mit Kärnten Card freier Eintritt. Homepage: www.auer-von-welsbach-museum.at!

einige Kilogramm schweren Ausrüstung, der Vorbereitung des Fotoapparates am Stativ und dem Entwickeln der Fotoplatte ist mit über einer Stunde pro Bild zu bemessen. Die Belichtungszeit bei vollem Sonnenschein und Blendenöffnung 4 war zwei Sekunden. Also konnte nur bei Windstille fotografiert werden. Abzubildende Personen durften sich nicht bewegen. Der Gründer der Treibacher Chemischen Werke, der heutigen Treibacher Industrie AG, bewies sein Talent ebenso bei seinen Mikro-, Makro-, Landschafts-, Porträt-, Technik- und Spektralaufnahmen in Farbe, Schwarz-Weiß und in der 3D-Fotografie. Kein anderer Fotograf seiner Zeit bewegte sich in so vielen Genres der Fotografie wie Dr. Carl Auer von Welsbach.

Buch ist wieder erhältlich

Das längst vergriffene Buch „Carl Auer von Welsbach. Entdecker – Erfinder – Firmengründer“ von Museumsleiter Prof. Roland Adunka ist wieder erhältlich: Im Verlag des Kärntner Landesarchivs ist nun das schon länger vergriffene Buch in der dritten und erweiterten Auflage erschienen. Es beschreibt auf 128 Seiten und illustriert mit 104 Bildern das Lebenswerk Auer von Welsbachs. Das Buch ist im Auer-von-Welsbach-Museum und im Kärntner Landesarchiv sowie im Althofener Buchgeschäft Schöffmann zum Preis von 15 Euro erhältlich. ISBN-Nummer: 078-3-9505309-0-2

■ „Kultur-Freitage“ in Althofen

Musik, Essen, Gespräche und ausgelassene Stimmung: Summerfeeling pur versprechen die „Kultur-Freitage“ in Althofen. Im Rahmen der Veranstaltungsreihe gastieren drei Top Acts im neuen Stadtpark.

Am **Freitag, dem 30. Juni, findet ab 18 Uhr** das DJ Clubbing mit Lasershow event7 statt. Am **Freitag, dem 7. Juli**, gibt's Funk & Soul mit der BigBand FUNK YOU, die ab 18 Uhr den Sommertag ausklingen lässt.

Am **Freitag, dem 14. Juli**, bebt der Stadtpark: Bereits zum dritten Mal tritt die Top-Formation der Kelag Big Band in Althofen auf. Das Konzert beginnt um 19 Uhr. Wir freuen uns auf euren Besuch!

Sie möchten eine Immobilie verkaufen?

Wir bieten Ihnen besten Service für eine erfolgreiche Vermittlung.



Gerhard Genser MSc
Immobilientreuhand

T: 0676/93 43 495 • genser@immoi.at • www.immoi.at

Allgemein beeideter und gerichtlich zertifizierter Sachverständiger für das Immobilienwesen



© Marvin Walder

Althofen feiert 30 Jahre Stadterhebung

Vom 19. bis 27. Juni herrscht in der Stadt Althofen Volksfeststimmung: Gleichzeitig mit der Fertigstellung des Hauptplatzes feiert die Stadtgemeinde Althofen das 30-Jahr-Jubiläum der Stadterhebung. Märkte, Konzerte und Festakte lassen die Stadt Althofen acht Tage lang hochleben; zudem sind während der gesamten Festwoche in der ganzen Stadt Vergnügungsgeräte wie ein Riesenrad und Autodrom aufgestellt. In der Kreuzstraße grasen auf der ehemaligen Kino-Grünfläche entzückende Alpakas. Die Wirtschaftsbetriebe locken mit attraktiven Angeboten, die Gastronomen freuen sich in ihren Lokalen, aber auch an den Ständen in der Innenstadt auf ihre Gäste. Die gesamte Bevölkerung aus nah und fern ist herzlich eingeladen, dieses besondere Jubiläum mitzufeiern.

Montag: Eröffnung am 19. Juni

Eröffnet wird das 30-Jahr-Jubiläum im Rahmen des Jahreskonzertes der Musikschule Althofen am Montag, dem 19. Juni, um 18 Uhr im Kulturhaus Althofen.

Mittwoch bis Donnerstag: Großer Krämermarkt

Mittwoch und Donnerstag, am 21. und 22. Juni, lockt ein großer Krämermarkt nach Althofen. Beginnend vor dem Rathaus ist der gesamte neue Stadtpark gefüllt mit Ständen, der Geruch von Zuckerwatte und Bratwürste liegt in der



Luft. Jeweils von 9 bis 18 Uhr bieten die Schausteller einen umfangreichen Branchenmix an.

Mittwoch bis Freitag: Kunsthandwerksmarkt

Von Mittwoch, den 21. Juni, bis Freitag, den 23. Juni, jeweils von 10 bis 18 Uhr, hat kunstvolles Handwerk in Althofen seine große Stunde: Im Kulturhaus Althofen geht nämlich ein Kunsthandwerksmarkt über die Bühne.

Donnerstag: Chorabend

Auf der Außenbühne im Stadtpark klingt's am Donnerstag, dem 22. Juni, ab 20 Uhr wunderbar: Die Althofener Chöre laden zum Chorabend „Althofens Chöre singen“.

Freitag: „Längste Tafel Kärntens“

Ein Höhepunkt ist die „Längste Tafel Kärntens“ in der Kreuzstraße und 10.-Oktober-Straße am Freitag, dem 23. Juni, von 11 bis 17 Uhr, zu der alle Althofenerinnen und Althofener jeden Alters zu einem Imbiss mit Getränk herzlich eingeladen sind (bei Schlechtwetter findet die „Längste Tafel“ am Dienstag, dem 27. Juni, von 17 bis 20 Uhr, am neuen Hauptplatz beziehungsweise im Kulturhaus statt). Die kleineren Festgäste erwartet am Nachmittag ein großes Kinderprogramm mit Zauberer, Gaukler, Malwettbewerb, die FF Althofen hat Stationen aufgebaut, außerdem werden stündlich für Kinder Mitfahrgelegenheiten für die FF-Drehleiter verlost, und vieles mehr.

Die Betriebe haben am Freitag länger offen und feiern „30 Jahre – 30 Prozent“. Sie laden zum großen Jubiläumsgewinnspiel am Glücksrad, das am Freitag ab 10 Uhr vor der Kärntner Sparkasse aufgebaut ist (solange die Gewinnsumme reicht). Es können bis zu 30 Prozent von einem Einkaufswert von maximal 300 Euro gewonnen werden, also maximal 90 Euro. Gültig sind nur Kassenbons vom Freitag, dem 23. Juni 2023. Alle teilnehmenden Mitgliedsbetriebe sind mit einem Schaufensteraufkleber gekennzeichnet. Die Gewinn-Gutscheine können bis Ende August 2023 eingelöst werden. Eine Barablöse der Gewinne ist nicht möglich.

Samstag: Festsitzung des Gemeinderates

Ein weiteres Highlight ist die Festsitzung des Gemeinderates am Samstag, dem 24. Juni, um 17 Uhr im Kulturhaus Althofen. Exakt vor 30 Jahren erfolgte der Landtagsbeschluss, mit welchem der damaligen Marktgemeinde Althofen das Recht zur Führung der Bezeichnung „Stadtgemeinde“ verliehen wurde. Im Rahmen der Festsitzung findet nach langer Zeit wieder eine Ehrung verdienter Gemeindebürger und -bürgerinnen statt.

Freitagnacht: Radeln für den guten Zweck

Zur Stadterhebung setzt der Althofener Klaus Bäumel einen besonderen Akzent im sportlichen und sozialen Bereich. Der Radsportler plant das sogenannte „Everesting“. Ziel ist es, die Höhenmeter des Mount Everest (8.848 Meter) zu absolvieren. Der Althofener wird daher den Höhenunterschied vom neuen Hauptplatz bis zur Stadtpfarrkirche von

103 Meter überwinden. Von Freitag auf Samstag radelt er die Strecke binnen 24 Stunden rund 86-mal und bringt so die Höhe des Mount Everest zustande. Pro Kilometer sammelt er dabei einen Euro für in Not geratene alleinerziehende Althofenerinnen und Althofener.

Samstag und Sonntag: European Street Food Festival

Ein zweitägiges „European Street Food Festival“ findet im Stadtpark statt. Am Samstag, von 11 bis 22 Uhr, und am Sonntag, von 11 bis 20 Uhr, kredenzen an die 30 Aussteller, Foodtrucks und Köche hunderte internationale Gerichte. Die Besucherinnen und Besucher schlendern von Stand zu Stand und gönnen sich einen kleinen Happen nach dem anderen und genießen sozusagen Gerichte aus der ganzen Welt der Reihe nach.

Sonntag: Stadtpfarre und Museum feiern



Nicht nur die Stadtgemeinde feiert am Wochenende, sondern auch die Stadtpfarre: Am Sonntag, dem 25. Juni, lädt Dechant Lawrence Pinto um 11 Uhr ins katholische Pfarrzentrum zur 30-Jahre-Stadtpfarre-Festmesse Althofen. Weiter geht es dann am Nachmittag in der Altstadt: Dort begeht das Auer-von-Welsbach-Museum mit Museumsleiter Roland Adunka das 25-Jahr-Jubiläum. Um 16 Uhr beginnt der Festakt, unter anderem mit einem Vortrag von Museumsleiter Roland Adunka unter dem Titel „Dr. Carl Auer von Welsbach“.

Montag: Filmabend

Am Montag, dem 26. Juni, findet ab 19 Uhr im Kulturhaus ein besonderer Filmabend unter dem Titel „Historische Aufnahmen von der Stadterhebung 1993“ statt. Dabei kann das Publikum einen Blick zurück auf die Stadterhebungsfeierlichkeiten vor 30 Jahren werfen. Bürgerinnen und Bürger haben dafür Filmmaterial von damals zur Verfügung gestellt.

Dienstag: Ausklang

Am Dienstagabend endet die Festwoche mit einem gemütlichen Ausklang (17 bis 20 Uhr) bei freien Getränken und mit Musik im Stadtpark. Von 17 bis 18.30 Uhr freie Fahrt auf allen Vergnügungsgeräten für unter 18-Jährige!



10.-Oktoberstraße 14
Tel. 04262/25 06

30% auf alle
Brillengläser
und Sonnenbrillen

Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023

Salz Box

Salz & Relaxraum

10.-Oktoberstraße 16
Mobil: 0650/36 31 600

30% auf 5er und 10er
Blöcke (Pässe für
Sitzungen in der
Salzbox)

Aktion gültig vom 21. - 27. 6. 2023

A1 Exclusive
Store Althofen

**GUTSCHEIN FÜR
DISPLAYFOLIE
BLUESTAR**

GRATIS

NUR AM 23.06.2023 SO LANGE DER VORRAT REICHT

MÄNNER

Kreuzstraße 22

Bis **30%**
auf ausgewählte Ware

Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023

waffenfux



Bekleidung ■ Jagd- und Sportwaffen
Althofen/Hauptplatz 5

ABVERKAUF
Bis **30%** auf
Bekleidung

Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023

DAMENMODE BERGER

KREUZSTRASSE 13

Bis **30%**
auf Sommerware

Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023

Blumen & Genuss
Friesacherstraße 1

Hasshold

-30%
auf Keramik

Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023



Kreuzstraße 17

22., 23. und 24. Juni 2023

DAS GLÜCKSQADRAT
Markenbekleidung & Accessoires
zu Glü%ospreisen

„Die Kraft steckt in der Qualität“
Friedrich Nietzsche

PALMERS

Kreuzstraße 22

Bis **30%**
auf ausgewählte Ware

Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023

Grosses Jubiläumsgewinnspiel am Glücksrad

Wir feiern mit!
30 Jahre – 30%!!!



Freitag, 23. Juni ab 10 Uhr vor der Kärntner Sparkasse
solange die Gewinnsumme reicht!

Spielen Sie mit und gewinnen sie bis zu 30% der Einkäufe
vom 23. Juni in Form von Gutscheinen
für den nächsten Einkauf zurück!



Teilnahmebedingungen: Gültig sind nur Kassenbons vom Freitag, 23. Juni 2023. Es können bis zu 30% von einem Einkaufswert von maximal € 300,- gewonnen werden, also maximal € 90,-. Gültig sind nur Kassenbons von teilnehmenden Pro Althofen Mitgliedsbetrieben. Alle teilnehmenden Mitgliedsbetriebe sind mit einem Schaufensteraufkleber deutlich gekennzeichnet. Die Gewinn-Gutscheine können sofort eingelöst werden. Die Gewinn-Gutscheine können in den jeweiligen Betrieben bis Ende August 2023 eingelöst werden. Eine Barablöse der Gewinne ist nicht möglich.


Cutteria
 Friseurinnen aus Leidenschaft
 Kreuzstraße 13 | Tel. 0676/5085740
- 30% auf Balayage
 Aktion gültig vom 21. - 27. 6. 2023

GESUNDHEITZENTRUM

SAGER
 10.-Oktoberstraße 13 • Tel: 04262/43 94
30% AUF ALLE LAGERNDEN PANTOFFELN
 Unter allen Kunden verlosen wir eine tolle Nostalgie Süßigkeiten Box und Kinder erhalten eine süße Überraschung
 Aktion gültig vom 21. bis 23. Juni 2023

Herrenmoden
Berger
MODE
 Kreuzstraße 22
30% AUF ALLE JACKEN UND SAKKOS
 Aktion gültig vom 12. bis 30. Juni 2023


ALTHOFEN 21.-27. Juni
WASCHAKTION
 Topwäsche
€7,95
 statt €15,90


HÖRTECHNIK PASSIEL
 10.-Oktoberstraße 2
1 Packung Batterien gratis oder eine Reinigungsflüssigkeit gratis
 (entweder in vorhandener Flasche oder Kauf der Flasche um € 1,80)
 Bei Kauf von 2 Packungen Batterien
 Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023


SALVATOR APOTHEKE
 Mag. pharm. Matschnigg
 Kreuzstraße 10
- 30%
auf haus eigene VITAMINPRODUKTE und Kosmetik
 und viele weitere tolle Aktionen während der Jubiläumswoche
 Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023

EVA'S MODE
 FÜR SIE & IHN
 10.-Oktober-Straße 8
SIIPER SCHNÄPPCHEN bis -50%
 Aktion gültig vom 21. bis 24. Juni 2023

expert SABITZER
GUTSCHEIN für 1 Gratis Trinkflasche
 Gültig von 23.06. bis 24.06.2023.
 1 Gutschein pro Person.
 Kreuzstraße 5, 9330 Althofen, www.expert-sabitzer.at


KRAPPFELD Apotheke
 Industriepark Süd-B
 9330 Althofen
 Tel.: +43 4262 - 27927 office@krappfeld-apotheke.at www.krappfeld-apotheke.at
20% auf Kosmetik und Sonnenschutzprodukte
 Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023


RABATTWÜRFELN
 30 Jahre - 3 Würfel
 Dienstleistungen & Produkte
 Aktion gültig nur am
 Fr. 23. und Sa. 24. Juni 2023

FRISEUR

Schuhmoden
GRIESSER
 ALTHOFEN • ST. VEIT/GLAN
 Kreuzstraße 23
SCHNÄPPCHENTAGE
 Schuhflohmarkt & Markenschuhe zu Schnäppchenpreisen
 Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023

Gutschein Pearle
 macht mehr Brillen.
30%
 auf Brillengläser und Sonnenbrillen
 Aktion gültig am 21. und 27. Juni 2023


 Birgit Frühstück,
 Hauptplatz 9
-30%
 auf ausgewählte Produkte
die Haar schneiderei
 Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023


JUWELIER POBASCHNIG
 Kreuzstraße 21
RABATTWÜRFELN BIS 18%
 und gewinnen Sie eine **ICE WATCH**

 Aktion gültig am 23. und 24. Juni 2023


SCHÖFFMANN
 Buch - Papier - Basteln - Spielwaren
 Kreuzstraße 24
30%
 auf ausgewählte Schleich- und Lego Movie-Produkte
 Aktion gültig vom 21. bis 27. Juni 2023

■ Veranstaltungskalender

JUNI		
15.06.23	Christian Worofka präsentiert sein Buch „Althofen – Eine Zeitreise in Bilder“ im Hemmalandsaal der Musikschule Althofen.	18 Uhr
16.06.23	111-Jahr-Feier der Volksschule Althofen.	16 Uhr
19.06.23	Jahreskonzert der Musikschule im Kulturhaus Althofen.	18 Uhr
23.06.23	Vorspielstunde der Klasse Ramineh Ziya Ghazvini (Klavier) im Hemmalandsaal der Musikschule Althofen.	18 Uhr
27.06.23	Glückskinder Spieltreff (1–3 Jahre) im FamilienGlück (Kansnitstraße 19). Infos: Kim Mayer unter 0664/22 525 19.	15 bis 16.30 Uhr
27.06.23	Tag der offenen Tür in der Musikschule Althofen.	18 Uhr
28.06.23	Gemeinsames Familienfrühstück (6 Monate bis 3 Jahre) im FamilienGlück. Infos: Birgit Berndt unter 0664/22 59 334.	09 bis 11 Uhr
28.06.23	Vorspielstunde der Klassen Renate Altmann (Harfe/Hackbrett) und Sebastian Scheiber (Gitarre) im Hemmalandsaal der Musikschule Althofen.	18 Uhr
30.06.23	Kindergruppe Schmetterlingsübungen (ab 3 Jahren) nach Kati Bohnet im FamilienGlück.	15 bis 16 Uhr
30.06.23	Sommerfest der Werkstatt Benedikt (Industriepark Süd B3). Musik: Heartworker. Großer Glückshafen: Hauptgewinn ist eine Übernachtung im Baumhaus beim Prechtlhof. Für beste Verpflegung ist gesorgt.	17 Uhr
30.06.23	Sommer-Festival Innenstadt: DJ Clubbing mit Lasershow event7 im Stadtpark.	18 Uhr
JULI		
04.07.23	Schwangerentreff im FamilienGlück. Infos: Michaela Kordesch unter 0660/43 69 690.	16 bis 18 Uhr
07.07.23	Sommer-Festival Innenstadt: Funk & Soul mit der BigBand FUNK YOU im Stadtpark Althofen.	18 Uhr
12.07.23	Familien-Treff im FamilienGlück.	09 bis 11 Uhr
14.07.23	Sommer-Festival Innenstadt: Kelag Big Band gastiert im Stadtpark Althofen.	19 Uhr
14.-15.7.	Geburtsvorbereitungskurs im FamilienGlück. Infos: Melanie Merl unter 0664/78 220 19.	
16.07.23	Pfarrfest beim Pfarrzentrum Althofen: Beginn um 10 Uhr mit einer heiligen Messe, im Anschluss Pfarrfest.	10 Uhr
18.07.23	Stillgruppe im FamilienGlück. Infos: Birgit Berndt unter 0664/22 59 334.	15 bis 16.30 Uhr
21.07.23	Stillvorbereitung im FamilienGlück. Infos: Birgit Berndt unter 0664/22 59 334.	15 bis 17 Uhr
21.07.23	Althofener Meisterklassen: Eröffnungskonzert „Verklärte Nacht“ im Kulturhaus Althofen.	19 Uhr
24.07.23	Althofener Meisterklassen: Festmesse in der Stadtpfarrkirche Althofen.	09.45 Uhr
25.07.23	Glückskinder Spieltreff (1–3 Jahre) im FamilienGlück. Infos: Kim Mayer unter 0664/22 525 19.	15 bis 16.30 Uhr
28.07.23	Althofener Meisterklassen: Streichquartett im Kulturhaus Althofen.	19 Uhr
29.07.23	Geburtsvorbereitungskurs im FamilienGlück. Infos: Melanie Merl unter 0664/78 220 19.	10 bis 15 Uhr
29.07.23	Dämmerchoppen des Stocksportvereins Treibach-Althofen in der Stocksporthalle Althofen (ehemalige Stingl-Halle, Turnerwald). Unterhaltung mit DJ Sigi, Grillerei und „Lattlschießen“.	17 Uhr
AUGUST		
03.08.23	Althofener Meisterklassen: Vorkonzert zum Abschlusskonzert im Kulturhaus Althofen.	19 Uhr
04.08.23	Althofener Meisterklassen: Abschlusskonzert mit Preisverleihung im Kulturhaus Althofen.	19 Uhr
05.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Krappfelder Abend mit Irmi Pobaschnig & Gruppen aus dem Krappfeld am Salzburger Platz.	19 Uhr
06.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Altstadt-Führung „Vom Riederhaus zum Kalvarienberg“ mit Elfriede Wassertheurer & Alexander Kraßnitzer.	17 Uhr
07.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Lesung Emma Sophie Gröning mit musikalischer Begeleitung am Salzburger Platz.	19 Uhr
08.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Beim Auer von Welsbach-Museum: Führung, Aktivwerkstatt, Puppentheater und Musik.	15 Uhr
09.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Open-Air-Kino am Salzburger Platz.	21 Uhr
09.08.23	Familien-Treff im FamilienGlück.	09 bis 11 Uhr
10.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Open-Air-Kino am Salzburger Platz.	21 Uhr
11.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Musicalstar Sabine Neibersch & Band treten am Salzburger Platz auf.	19 Uhr
12.08.23	Das 20. Althofener Straßenrennen. Es zählt zum „Jedermann Cup“ und ist Auftakt der „Alpe Adria Rundfahrt“ für den Nachwuchs. Start bei der Freizeitanlage.	13 Uhr
12.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Italienischer Abend mit Kulinarik und DJ Giovanni am Salzburger Platz.	18 Uhr
13.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Offenes Altstadtsingen und Frühschoppen der Stadtkapelle am Salzburger Platz.	ca. 10 Uhr
14.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Der Porica-Theaterwagen macht am Salzburger Platz halt. Kinderstück um 17.30 Uhr, Hauptstück um 19 Uhr.	17.30 und 19 Uhr
15.08.23	Sommer-Festival Altstadt: Um 9.45 Uhr Gospel-Messe mit Martin Leitner & Band in der Stadtpfarrkirche. Ab 11 Uhr Altstadt-Kirchtag mit den Lehrerkrainern am Salzburger Platz.	ab 09.45 Uhr

■ Althofens Altstadt versprüht mediterranes Flair

Althofen ist eine der ältesten noch heute bewohnten Bergsiedlungen in Österreich und macht Althofen zu einer der schönsten Städte Kärntens. Nicht umsonst schreibt der Kärnten Führer vom Michael Müller-Verlag: „Wie gemalt thront die Altstadt auf einer Anhöhe“.

Toskana-Flair am Salzburger Platz

Mit verwinkelten Gassen, romantischen Plätzen und prachtvollen Kulturdenkmälern erinnert die mittelalterliche Altstadt an toskanische Städte. Ein leises Plätschern erfüllt den Salzburger Platz: Über Sölker Marmor, dem „Stein der Götter“, plätschert das Wasser in den Gnomenbrunnen. Der Gnomenbrunnen, benannt nach den Figuren der Bergknappen, verleiht dem Salzburger Platz seit Jahrzehnten besonderen Charme und gibt Zeugnis von der einstigen Bedeutung Althofens als wichtigster Eisenhandelsplatz Kärntens.

Wenn man durch die Altstadt von Althofen spaziert, fühlt man sich um Jahrhunderte zurückversetzt. Weithin ist der mächtige Annenturm, der als Wahrzeichen der Stadt gilt, zu sehen. Der Bergfried wurde zwischen 1124 und 1130 zum Schutz der Bevölkerung erbaut. Viele kulturhistorisch wertvolle Kostbarkeiten säumen die Altstadt, wie die Pestsäule, das Riederhaus mit den österreichweit bedeutenden Sgraffitodekoration, Schloss Althofen oder die Fronfeste. Die ehemalige Hochburg, vom Volk als Fronfeste bezeichnet, ist von alten Bäumen umgeben und steht erhaben an der abfallenden Straße. Früher übergab der Marktrichter vor dem Burgtor Verbrecher dem Pfleger zum Strafvollzug. Im Burghof sind noch drei Gefängniszellen erhalten.

Blick ins Land

In der weitgehend restaurierten, mittelalterlichen Altstadt sind besonders die gotischen und Renaissance-Bürgerhäuser sehenswert. Ein Blick vom Hornturm, einer um 1300 erbauten ehemaligen Wehranlage in der Altstadt, lohnt sich: nicht nur die Stadt liegt einem zu Füßen, der Blick reicht bis weit in die Landschaft. Vom Hornturm aus lässt sich ein schöner Waldspaziergang bis zum Schloss Töscheldorf, einem stattlichen Barock-Bau, unternehmen.



Am Gnomenbrunnen plätschert das Wasser über Sölker Marmor. Die beiden Bergknappen-Figuren erinnern an die einstige Bedeutung Althofens für den Eisenhandel

Hornturm

Der Hornturm ist heute ein beliebter Aussichtspunkt. Er bietet einen traumhaften Blick über die Stadt bis weit in die Landschaft



Annenturm



Der Annenturm wurde zwischen 1124 und 1130 zum Schutz der Bevölkerung erbaut.

Riederhaus

Am Riederhaus sind Szenen aus dem Reigen der Helden-taten des Herakles und die Musen dargestellt.



Michael Guttebrunner

Am Salzburger Platz steht das ehemalige Marktwachhaus, es ist das Geburtshaus des Literaten Michael Guttenbrunner (1919 bis 2004).

Salzburger Platz

Die malerische Altstadt von Althofen mit dem Salzburger Platz als Herzstück versprüht erinnert an toskanische Städte.





KFZ-Technik Marktstrasse 1a
Jöbstl GmbH 9330 Althofen

- Spezialist für VW und Audi
- § 57a bis 3,5 t
- Service + Reparatur + Karosserie aller Marken
- Schadensabwicklung
- Reifenlagerung

T: 0664/75140882 | www.kfz-joebstl.at

■ Turnverein Althofen

Der Turnverein ist bereits über 100 Jahre Bestandteil der Althofener Vereinslandschaft. Einstig privilegiert und im Besitz einer eigenen Turnsporthalle, kam in den 60er-Jahren vieles zum Erliegen, auch die allseits beliebten und bekannten Turnerbälle wurden eingestellt. Es benötigte von da an weitere 60 lange Jahre, um wieder zur Mitgliederanzahl von damals aufzuschließen. Heute umfasst der Althofener Turnverein über 160 Mitglieder und weist mit Fokus auf den Turnsport ein buntes Angebot für Groß und Klein auf. Angefangen von Eltern-Kind-Turnen, Erlebnisturnen, Abenteuerturnen über Kinderturnen, Geräteturnen, einer Wettkampfgruppe bis hin zu Turnstunden für Erwachsene – bei uns kommen alle Turnhungen auf ihre Kosten.



Erfolge des Althofener Turnvereins

Auch die Erfolge des Althofener Turnvereins können sich sehen lassen, wie zuletzt Anfang Mai bei der Turn10@-Landesmeisterschaft in Villach. Hier konnten unsere Turnerinnen und Turner mit tollen Leistungen aufzeigen und zehn Medaillen (5-mal Gold, 3-mal Silber und 2-mal Bronze) sowie vier Gesamtsiege nach Althofen holen! Zu Gold gratulieren wir Enrico Wisiak, Samuel Golja, Bastian Rotter, Raphael Dielacher und Franziska Urbanek. Silber konnten sich Helena Hölbling, Emily Nuck sowie Simon Eckhart erturnen und Bronze ging an Nele Schweighofer und Melina Nuck. Herzliche Gratulation! *Besuchen Sie gerne unsere Homepage unter www.turnverein-althofen.at.*

■ Volksliedchor Althofen

DU liebst Musik? DU singst gerne? DU suchst eine sinnvolle Freizeitgestaltung? DU umgibst dich gerne mit Menschen? DU bist gerne gesellig? Und DU findest es großartig, mit einer Gemeinschaft etwas zu unternehmen? Dann laden dich die Sängerrinnen und Sänger des Volksliedchores Althofen herzlich ein, mitzumachen und mitzusingen. Der Volksliedchor Althofen ist ein gemischter Chor und zeichnet sich dadurch aus, nicht nur die Auftritte, sondern auch die Proben für alle gesanglich wertvoll und mit viel Spaß zu gestalten. Wir sind alle begeisterte Sängerinnen und Sänger und erfreuen uns einfach am Gesang. Unser Repertoire erstreckt sich von Gospels, geistlicher Chormusik über altes und neues Kärntner Liedgut bis hin zu Liedern von Hubert von Goisern und den „Seern“. Sehr gerne und zum jährlichen Fixpunkt in unserer Chorgemeinschaft gehört auch der gemeinsame Chorausflug, der die Gemeinschaft noch mehr zusammenschweißt. Unser Chorleiter ist seit 2014 Jakob Feichter und unsere Obfrau seit 2003 Doris Hofstätter.

Herzliche Einladung zum Proben

Geprobt wird jeden Donnerstag um 20 Uhr im Keller des Kulturhauses Althofen. Wenn du Gefallen an dem gefunden hast, was du gerade gelesen hast, dann melde dich bitte unter 0664/1025306 oder komm einfach vorbei und verbringe ganz unverbindlich eine Probe mit uns. Wir freuen uns auf dich!



■ Stadtkapelle Althofen

Mit insgesamt 47 aktiven Musikerinnen und Musikern belebt die Stadtkapelle Althofen das kulturelle Leben in Althofen. Dieses Jahr haben Sie uns schon bei den unterschiedlichsten Anlässen hören können: Die Fahrzeugweihe bei der Feuerwehr Althofen, unser traditionelles Palmsonntagskonzert und die 1.-Mai-Feier im Freizeitzentrum Althofen dürfen wir zu unseren vielfältigen Einsätzen zählen. Vor allem unser Palmsonntagskonzert, das nach Jahren der Pandemie wieder stattfinden konnte, hat bei unseren Zuhörerinnen und Zuhörern Frühlingsgefühle geweckt.



Umrahmung des Festaktes

Aber das Jahr ist noch jung! Auch in der kommenden Zeit können Sie uns antreffen: Allen voran am 24. Juni 2023, wenn unser schönes Althofen sein Jubiläum „30 Jahre Stadterhebung“ feiert. Die musikalische Umrahmung des Festaktes vervollständigt das umfassende Angebot des Wochenendes und bringt hoffentlich auch Sie als Besucherinnen und Besucher in unsere Stadt! Im Sommer stehen weitere Highlights auf dem Programm, darunter auch ein Frühschoppen beim Altstadtsummer in Althofen (13. August 2023). Im Herbst geht es dann in die zweite Runde unserer „Langen Nacht des Frühschoppens“. Am 25. Oktober 2023 begleiten wir Sie gemeinsam mit weiteren Musikgruppen durch einen gemütlichen Abend in gewohnter Wirtshausstimmung. Die positiven Rückmeldungen des letzten Jahres lassen bei uns keinen Zweifel zu: Auch dieses Jahr ist die „Gaudi“ garantiert! Es würde uns besonders freuen, Sie bei unseren Auftritten als Zuhörerinnen und Zuhörer begrüßen zu dürfen!

■ Stocksportverein Treibach-Althofen

Der Schütze Tobias Bischof wurde, wie schon im Vorjahr, Vizelandesmeister der U14. Bei der Landesmeisterschaft der Sport Union wurde der ESV 1 ohne Punkteverlust zum Landesmeister gekürt und sicherte sich somit den Aufstieg in die Oberliga. Wir freuen uns, Sie bei unserem 3. Dämmerchoppen am 29. Juli ab 17 Uhr in der Stocksporthalle (ehemalige Stinglhalle) mit DJ Sigi begrüßen zu dürfen.

Interessierte herzlich willkommen

Natürlich sind neue Mitglieder und Interessenten herzlich willkommen. Wer sich unseren Sport gerne mal genauer ansehen oder ihn selbst probieren möchte, ist zu den Trainings dienstags und donnerstags ab 18 Uhr in der Stocksporthalle eingeladen.



A1 Exclusive Store Althofen



Übernahme

Maier Gernot war langjähriger Mitarbeiter bei Martin Hofstätter und hat jetzt mit **01.05.2023** den **A1 Exclusive Store** übernommen.

Beratung und Service wird weiter geführt wie bisher.

„Ich bedanke mich bei allen Kunden für die jahrelange Treue.“ - Martin Hofstätter.



Mit Sicherheit die beste Adresse

www.siz.cc/althofen

Baderegeln beachten

- Nicht überhitzt ins Wasser gehen
- Eigene Kräfte und Fähigkeiten richtig einschätzen
- Nie in unbekannte Gewässer springen
- Andere nicht ins Wasser stoßen
- Bei Gewitter raus aus dem Wasser



Besuchen Sie unsere Gemeinde-Sicherheits-Homepage für weitere Infos!

Kärntner Zivilschutzverband



„Lass dir keinen Bären aufbinden
Geh gleich zu 1a autoservice!“

**Die freie Werkstatt –
Ihr Spezialist für alle Marken**

Ihre KFZ-Meisterwerkstätte
Fleischhacker & Partner KG
Industriepark 1
9330 Althofen

Die freie Werkstatt

Telefon 04262/29555 Fax 04262/29666

10
Wir machen, dass es fährt.

■ SK Treibach

Traditionsclub mit überregionaler Bedeutung: Seit 1946 wird im Turnerwald mit Begeisterung Fußball gespielt. Der Club bietet mit 15 Nachwuchsmannschaften, dem „SKT Kids Club“ und zwei Mannschaften für die Jugendlichen aus der Stadtgemeinde Althofen und der gesamten Region alle Altersstufen an. 26 ausgebildete Trainerinnen und Trainer sind mit der Betreuung und Ausbildung der über 200 aktiven Spielerinnen und Spieler beschäftigt. Ein zielorientiertes stufenweises Ausbildungskonzept sorgt für die kontinuierliche Weiterentwicklung der Kinder und Jugendlichen. Zusätzlich wurde ein Kinderschutzkonzept erarbeitet. Der Verein bietet die Möglichkeit, nahezu ganzjährig dem Fußballsport nachzugehen. Neben den drei Naturrasenplätzen kann auch die Infrastruktur der Schulstadt Althofen genutzt werden.

SKT Kids Club

LUST AUF FUSSBALL?
Dann komm zum Schnuppertraining

Der SK Treibach bietet eine fußballspezifisch fundierte Ausbildung ab dem 4. Lebensjahr. Vom SKT Kids Club bis zur U17 werden alle Altersgruppen angeboten.

Interesse geweckt? Melde dich bei uns!

CHRISTIAN GRIMSCHITZ
0664 / 843 30 61
fussball@sktreibach.at

skt
be part of it

Installationen
RUHRMANN
Tel. 0664 / 34 613 75

Solar Heizung Sanitär Reparaturen
9334 Guttaring - Holzerweg 2

■ Lionsclub Althofen Hemmaland

Gutes tun und dort helfen, wo Hilfe benötigt wird: Bereits seit zwölf Jahren widmen sich die Mitglieder des Lionsclubs Althofen Hemmaland ehrenamtlich und idealistisch dem weltweiten Motto von Lions Clubs International: „We serve – wir helfen!“ Die 58 Frauen und Männer unseres Clubs haben es sich zur Aufgabe gemacht, jenen Mitmenschen zu helfen, die in Not sind und nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen. Unser Club hilft überwiegend vor Ort. Durch die Einbindung in die weltweite Lionsgemeinschaft unterstützen wir aber auch internationale Hilfsprojekte. Regional bieten wir unseren Mitgliedern ein breit gefächertes Programm in den Bereichen Soziales, Kultur und Wirtschaft.



Lionspräsidentin Ingrid Galli (Bildmitte) mit dem engagierten Vorstandsteam

Karitative Aktivitäten

Anlässlich unserer zweiwöchigen Clubabende befassen wir uns mit Arbeitsthemen, Organisatorischem, Vorträgen, Ausflügen, Exkursionen in Betriebe und unterstützen die Kulturaktivitäten in der Region. Unser Hauptaugenmerk liegt jedoch im Bereich der karitativen Aktivitäten und Benefizveranstaltungen. So werden alljährlich das traditionelle Mariensingen in Gurk und der Benefizflohmarkt im September organisiert. Weitere Lions-Aktivitäten sind unter anderem der Charity-Run sowie die BILLA plus- und DM-Aktionen, welche der Tafel Althofen, den Familien und Kindern zugutekommen. Mit den monetären Erlösen geben wir anlassbezogene Hilfestellung für Einzelschicksale. Zudem widmen wir uns auch der Seniorenhilfe mit Projekten wie Gesangs- und Tiertherapie. Um pflegende Angehörige von Demenzerkrankten zu unterstützen, organisierten wir auch diesbezügliche Vorträge und ein 32-stündiges Helferseminar.

Hilfe in der Region

Unsere Arbeitsdevise auch für die Zukunft heißt „Gutes tun für unsere Mitmenschen – Hilfe in der Region, Förderung von sozialer Unterstützung, Wirtschaft und Kultur!“. Anfragen beziehungsweise Anregungen können gerne an Lionspräsidentin Ingrid Galli unter 0664/4311225 gerichtet werden.

■ Laufclub Althofen

Der Laufclub Althofen ist in vielen Bereichen ein sehr aktiver Verein, der nicht nur den Spitzensport, sondern vor allem auch den Breitensport fördert und unterstützt. Dazu zählen viele Ganzjahresangebote, wie der von Hubert Göderle wöchentlich organisierte Berglauftreff auf die Saualpe und natürlich auch das sehr beliebte Turnen mit Sandra Hofstätter. Zu diesen laufenden Aktivitäten kommen darüber hinaus jährlich ein Langlaufcamp mit Aufenthalt in Ramsau am Dachstein im Jänner, eine Almwanderung im Herbst, gemeinsame Teilnahmen bei diversen Laufbewerben, eine jährlich organisierte Laufreise (Jungfrau-Marathon und/oder Drei-Zinnen-Lauf) und zum Jahresabschluss wieder der Saualmlauf am 8. Dezember. Die Mitglieder schätzen dieses vielfältige Angebot und auch den Zusammenhalt im Verein. Mit diesen vielen Angeboten ist natürlich oft auch großer Aufwand und persönliches Engagement verbunden. Ohne den Einsatz vieler Mitglieder und die Freude, sich für den Verein in so vielen Bereichen einzusetzen, wären diese angebotenen Leistungen nicht möglich.



Sehr erfolgreiche Bergläuferinnen und Bergläufer

Die Bergläuferinnen und Bergläufer waren und sind beim Kärntner Berglaufcup immer wieder sehr erfolgreich unterwegs. Besonders hervorzuheben ist dabei der Gesamtsieg in der Damenklasse im Jahr 2022 durch Claudia Leitner. Dafür wurde sie auch bei der „Köpfe des Jahres“-Verleihung der Kleinen Zeitung in der Kategorie „Sport in der Region St. Veit an der Glan & Feldkirchen“ ausgezeichnet. Ziel unserer Sportlerinnen und Sportler ist es auch, wieder beim von den Kinderfreunden organisierten Heimlauf, dem Althofener Panoramalauf, am 17. Juni zahlreich teilzunehmen. Ferner wird am 9. September auch heuer wieder eine Abordnung des Laufclubs beim Saisonhöhepunkt, dem Jungfrau-Marathon in der Schweiz, teilnehmen. Natürlich ist wieder geplant, den Aufenthalt im Berner Oberland bestmöglich mit Wanderungen und Rahmenprogramm zu nutzen. Um bestens für den Jungfrau-Marathon gerüstet zu sein, wurde mit dem Mittwochsauftreff von Eberstein zur Steinerhütte auf der Saualpe das Training bereits aufgenommen.

■ Stadtarchiv Althofen

Seit seiner Gründung 2008 betreibt der Verein Stadtarchiv Althofen in der Altstadt ein Archiv, in welchem historische Schriftstücke, Fotos oder Gegenstände mit Bezug zur Stadtgemeinde Althofen gesammelt, katalogisiert und der Bevölkerung zugänglich gemacht werden. Den Grundstock dieses Archivs bildete seinerzeit der Nachlass von Frau Elfriede Amberger



Inge Lebl und Günther Jannach mit einer über 300 Jahre alten Archive vor dem Archiv neben dem Riederhaus

1905–1985, Volksschullehrerin und Heimatforscherin in Althofen, die eine Vielzahl von Schriften, Arbeitspapieren und Transkripten historischer Dokumente hinterließ. „Seit der Gründung wächst unser Archiv ständig und umfasst heute einen Katalog von über 1.200 Objekten“, berichtet Inge Lebl, Historikerin und Obfrau des Vereins, die sich auch hauptsächlich um die Aufarbeitung und Inventarisierung der Archivalien kümmert.

Erforschen und Veröffentlichen

Seit zwei Jahren betreut Günther Jannach, Historiker und Schriftführer im Verein, die Bereiche Erforschen und Veröffentlichen. „Hinter vielen Archivalien stecken kleine Geschichten, die sich aus meiner Sicht lohnen, im Detail erforscht zu werden“, erklärt Jannach, der für den Verein einen Blog unter stadtarchiv-althofen.at mit ebensolchen Geschichten betreibt. „Einen Teil dieser Beiträge werden wir heuer auch noch als Buch veröffentlichen“, freut sich Jannach auf die erste klassische Publikation in der Vereinsgeschichte. Um Einrichtung und handwerkliche Belange bis zur Ausgestaltung des Archivschaufensters beim Riederhaus kümmert sich seit Beginn Gründungsmitglied Johann Gruber. Allen Vereinsmitgliedern gemein ist die Freude an Geschichte und Geschichten über Althofen, am Aufstöbern von Archivalien und am gemeinsamen Gespräch bei den Versammlungen, die sich auch, aber natürlich nicht nur über die wunderbaren Stücke, die im Archiv aufbewahrt werden, drehen.

Nähere Infos: Wenn auch Sie Stücke dem Archiv Stücke (Originale oder Kopien) überlassen möchten, damit sie das Archiv bewahrt, katalogisiert und der Öffentlichkeit zugänglich macht, wenden Sie sich bitte an Obfrau Inge Lebl unter albert.lebl@chello.at.

Wieso wissen die
Nachbarn immer alles?

Mit den neuen Hochleistungs-Hörsystemen – quasi mit „Lauschfunktion“- von Hörtechnik Passiel sind auch Sie immer bestens informiert.

Die Nachbarin war schon da, wann kommen Sie?

HÖRTECHNIK PASSIEL GmbH • 10.-Oktober-Strasse 2 • 9330 Althofen
Tel. 04262 - 20249 • info@hoertechnik-passiel.at • www.hoertechnik-passiel.at

HÖRTECHNIK PASSIEL



■ Verein FamilienGlück

Der Verein „FamilienGlück“, bestehend aus Tanja Sallinger und Nina Weiss-Moser, macht es sich seit August 2022 zur Aufgabe, Elternbildungs- und Vernetzungsangebote nach Althofen zu bringen. Die meisten dieser Angebote können kostenfrei genutzt werden. Herzlichen Dank an dieser Stelle an alle unsere Unterstützerinnen und Unterstützer. Es ist uns wichtig, dass die „Basis-Angebote“, welche vor allem für frischgebackene Eltern relevant sind, von allen Familien in Anspruch genommen werden können. Dazu zählen beispielsweise regelmäßige Vernetzungsmöglichkeiten wie Eltern-, Familien-, Still- und Spieltreffs sowie Workshops zu Babyschlaf, Beikost, Babymassage, interessante Vorträge und vieles mehr. Die Yogalehrerinnen Elfriede Gölli, Evelyn Lauchart und Tanja Sallinger geben zahlreiche Yogastunden. Ein Blick in den Terminkalender der Stadtgemeinde Althofen unter <https://althofen.gv.at/unser-althofen/termine> lohnt sich. Wenn Sie Interesse haben, unseren Verein zu unterstützen, kontaktieren Sie uns bitte unter verein-familienglueck@gmx.at.



Girlspower-Kurs

Unter dem Motto „Weil du es dir wert bist“ treffen sich Mädchen von zehn bis 14 Jahren, um gemeinsam an mentaler und verbaler Stärke zu arbeiten und sich Tools zur mentalen, verbalen und körperlichen Selbstverteidigung zu holen.

Weil du es dir wert bist, lernst du bei uns mehr über:

- dich selbst und wirst so (d)eine Gefühlsexpertin.
- deinen Selbstwert/ dein Selbstbewusstsein.
- dein Körperbewusstsein.
- das Grenzensetzen.
- mentale, verbale und körperliche Selbstverteidigung
- gezielte Ableitübungen, die du fast in jeder Lebenslage einsetzen kannst.
- vor allem jedoch mit Herz, Hirn, Haltung und Humor mehr für dich einzustehen.

Wichtig für den Kurs: bequeme Alltagskleidung, Jause und Wasserflasche, wenn vorhanden, eigene Matte, Schreibzeug
Termin: 21. – 24. August 2023, jeweils von 8:30 – 12 Uhr
Teilnahmegebühr: 48 Euro

Anmeldung unter verein-familienglueck@gmx.at

Trainerin: Mag. Carmen Petutschnig, Sozialpädagogin, Drehungen-Trainerin, Lebens- und Sozialberaterin, Kinder- und Jugendfachtrainerin, Trainerin für Gewaltprävention in der Mädchen- und Burschenarbeit, Achtsamkeitstrainerin

PAUER

Metall und Schrottverwertungs- GmbH

A-9322 Micheldorf
 Gewerbepark, Gasteige 2
 Tel. 04262 / 27 409
office@pauerschrott.at
www.pauerschrott.at

Schrott, NE-Metalle
 Abbruch von
 Industrieanlagen
 Container-Dienst
 Entsorgung

Schrott & Metall Ankauf Sofort Auszahlung

Wir zahlen Bestpreise !

■ Fechtclub Treibach-Althofen

Der Fechtclub Treibach-Althofen wurde im Jahr 1972 gegründet. Traute Rasin leitete den FCT als Obfrau und Trainerin mehr als 30 Jahre lang und machte ihn – speziell im Jugendbereich – zu einem der erfolgreichsten Fechtclubs Österreichs. 2005 übernahm Hans Schönfelder die Vereinsführung, 2007 folgte ihm Dr. Waltraud Bergmann nach. Seit 2016 ist Elisabeth Pankratz Obfrau und führt den Verein mit viel Hingabe und Liebe weiter. In all den Jahren wurden viele österreichische Meistertitel und Vizemeistertitel nach Althofen geholt, und der Verein stellte viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer bei Kadetten-, Junioren-, Europa- und Weltmeisterschaften. Unterstützt wird der FCT vom Dachverband ASKÖ, vom Land und von der Stadtgemeinde Althofen, von lokalen Sponsoren wie TIAG, Raika Mittelkärnten, FLEX sowie von den ehrenamtlichen Funktionärinnen und Funktionären und den Eltern der aktiven Fechterinnen und Fechter. Ein herzliches Dankeschön!

Sportliche Leitung

Die sportliche Leitung obliegt Trainer Wolfgang Gasser und Bernd Dörfler, der immer wieder von Elisabeth Pankratz und mittlerweile auch von Marwin Kohlweg, welcher selbst im Verein groß geworden ist, unterstützt wird. Für Kinder ab fünf Jahren bietet der Club während des gesamten Schuljahres die Möglichkeit, ins zweimonatige kostenlose Schnupperfechten einzusteigen. Auch Erwachsene – ob mit oder ohne Vorkenntnisse – sind herzlich zum Mitmachen eingeladen.

FCT-Schnuppertraining

Das Schnuppertraining findet immer mittwochs im Turnsaal 2 im Bundesschulzentrum Althofen von 17.30 bis 18.30 Uhr statt. Info und Anmeldung unter fct-althofen@outlook.de oder 0650/2162160. Homepage: www.fechtclub-treibach-althofen.at/





TRÜGLER
Raumausstattung · Althofen

Parkett – PVC – Teppichböden Polster- und Tapeziererwerkstätte
Maler- und Innenausbauarbeiten Vorhänge und Sonnenschutz

9330 Althofen Türkenstrasse 2 Tel.: 04262 - 3133-10
email: office@truegler.at homepage: www.truegler.at

■ Bauernmarkt Althofen

Was gibt es Besseres als ein gutes, frisches Bauernbrot oder knackiges Gemüse direkt vom Feld? Wo können Sie noch direkt den Erzeuger von köstlichen Fleischwaren oder süßem Honig fragen, wie und wo die Produkte hergestellt wurden? Ja, richtig: Am Bauernmarkt Althofen bieten wir Landwirte Woche für Woche unsere frischen hochwertigen Lebensmittel zum Verkauf und ermöglichen so ein Einkaufen ganz ohne schlechtes Gewissen. Am Bauernmarkt mit den besten Produkten vertreten sind Familie Krall (Fleisch- und Wurstwaren), Familie Engler (Honig, Propolis), Familie Flatnitzer (Gemüse, Eier, Obst), Familie Ratheiser (Bio-Brot, Käse, Gebäck), Familie Wagner (Fleisch- und Wurstwaren), Familie Plassnegger (Nudeln), Familie Schmied (Kuchen, Reindling) und Erika Midl (Kräuterprodukte).

Besonderes Einkaufserlebnis

Unsere Atmosphäre am Markt schafft ein ganz besonderes Einkaufserlebnis. Wir laden Sie jeden Samstagvormittag von 8 bis 11 Uhr ein, uns am Billavorplatz neben dem Kreisverkehr im Zentrum von Althofen zu besuchen. Treffen Sie sich mit Freunden und Bekannten und entdecken Sie viele regionale Köstlichkeiten. Wir freuen uns auf Sie! Übrigens: Sind Sie auch Landwirt und erzeugen Produkte, die noch nicht am Bauernmarkt Althofen zu finden sind, und wollen diese bei uns verkaufen, so kontaktieren Sie bitte unseren Obmann Hartmut Flatnitzer unter 0664/521 41 78.



Eveline Schmied, Elisabeth Ratheiser, Gabi Zechner (hinten von links), Daniela Plassnegger, Franziska Flatnitzer und Barbara Engler (vorne v.l.)



METALLBAU WIPLINGER
STAHL-ALU-GLAS

Terrassenüberdachungen,
Carport, Stiegen, Geländer,
Balkone, Sichtschutz, Tor, Zaun

QUALITÄT AUS ALTHOFEN

Maßanfertigung
Fixpreise
3D Planung

WWW.METALLBAU-WIPLINGER.AT




Dieter Wiplinger
Industriepark 12
9330 Althofen

Jetzt Termin vereinbaren
☎ **0664 3468054**



■ Radclub Althofen

Heuer veranstaltet der Radclub ÖAMTC Raika Althofen am 12. August zum 20. Mal das Althofener Radrennen. Die Besonderheit daran ist, dass es zwei Bewerbe an einem Nachmittag gibt. Unser Verein hat die große Ehre, in Zusammenarbeit mit dem Radclub KAC die größte Nachwuchsveranstaltung Österreichs, die „Internationale Alpe Adria Nachwuchsroundfahrt“, als erste Etappe in Form eines Einzelzeitfahrens zu eröffnen. Im Vorjahr waren elf Nationen am Start, und es gab einen Tagessieger aus den USA. Im Anschluss daran erfolgt der Start zum „Kärntner Jedermann Cup“, bei dem Damen, Hobbyfahrer, Amateure, Triathleten und Lizenzfahrer starten dürfen und auch getrennt gewertet werden. Im Zuge der Veranstaltung und um die Sicherheit aller Teilnehmerinnen und Teilnehmer zu gewährleisten, wird die Silberegger Straße L 82 vom Kreisverkehr beim Freizeitzentrum bis Guttaring (Tankstelle Kuss) von 12 bis ca. 18 Uhr komplett gesperrt. Der Radclub bittet dafür um Verständnis und bedankt sich gleichzeitig für das in den vergangenen Jahren entgegengebrachte Verständnis.



■ Singkreis „ars musica“ Althofen

Wir, der Singkreis „ars musica“ Althofen, sind ein total netter Haufen. Nicht nur haben wir viel Spaß miteinander, sondern wir legen auch besonderen Wert auf gepflegtes – unserem Namen entsprechendes – Singen unterschiedlichster Chorliteratur (von der Renaissance bis in die Gegenwart einschließlich U-Musik und natürlich das Kärntnerlied) sowie auf Geselligkeit und soziale Kontakte. Interessierte Sängerinnen und Sänger sind herzlich eingeladen, in unser Chorleben und musikalisches Tun hineinzuschmecken. Gelegenheit dazu gibt es jeweils montags ab 19.30 Uhr in der Mittelschule Althofen. Auch als Projektsängerinnen und Projektsänger, so du dich nicht binden möchtest, bist du herzlich willkommen.

Wer hat Lust und Freude?

Wenn du also Lust und Laune, Zeit und Energie sowie Freude am Singen hast, dann setze dich bitte mit unserer Chorleiterin Dagmar Sucher unter 0664/389 71 71 in Verbindung.

Wir freuen uns auf dich! Nähere Infos unter www.ars-musica-althofen.at!



■ Modellflugclub Kappel-Althofen

Am Samstag, dem 8. Juli, ab 10 Uhr, veranstalten die Modellflieger wieder ihren Tag der offenen Tür. Neben ganztägigen Flugvorführungen gibt es speziell für Kinder unterhaltsame Programmpunkte wie Zuckerlabwurf und Oldtimertraktor-Fahrten. Interessierte jeder Altersgruppe können bei einem „Lehrer-Schüler-Flug“ selbst ein Modellflugzeug steuern. Im Schatten der Bäume wird neben Kaffee und Kuchen auch ein umfangreiches Grillsortiment angeboten. Wir freuen uns darauf, euch auf unserem Modellflugplatz begrüßen zu dürfen!



■ EHC Althofen

Der Eishockeyclub „EHC Althofen Rhinos“ hat eine sehr erfolgreiche Saison 2022/23 hinter sich. Im Nachwuchsbereich wurden ca. 100 Kinder und Jugendliche von 17 jungen sowie auch erfahreneren Trainern (davon drei Tormanntrainer) bestens ausgebildet. Dank dieser hervorragenden Arbeit konnten auch super Erfolge erzielt werden. Die Kampfmannschaft erreichte in der Division 1 den Vizemeistertitel. Die U15 wurde Kärntner Meister, die U13 Vizemeister. Die U11 belegte in Kärnten Platz 5 von zwölf Mannschaften. Die U11 Bundesliga Österreich sicherte sich den 10. Platz von 22 Mannschaften. Die U9/U10 wird in Turnierform in Kärnten (ohne Punkte) ausgetragen. Der EHC-Vorstand, „Kore“ mit Team, bedankt sich bei allen Gönnern, Sponsoren und den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern für die Unterstützung. Ohne euch wäre dies alles nicht möglich!



■ Freiwillige Feuerwehr Althofen

In den einzelnen Kindergartengruppen griffen die pädagogische Leiterin Jacqueline Sacherer-Nagele und ihr Team das Thema Feuerwehr auf. Die Freiwillige Feuerwehr Althofen mit Kommandant Johann Delsnig und Stellvertreter Markus Zuschnig ermöglichte an zwei Tagen allen Kindergartenkindern einen Besuch in der Feuerwache. Highlight war, dass die Kinder direkt beim Kindergarten von den Fahrzeugen abgeholt und natürlich wieder zurückgebracht wurden. In der Feuerwache waren die Mitglieder der FF Althofen sehr bemüht, den Kindern alles zu zeigen und ihnen die Feuerwehrarbeit näherzubringen. Die Kleinen durften Feuerwehrhelme aufsetzen und sogar ein „Feuer“ löschen. Dieser Ausflug bleibt den Kindern sicher lange in Erinnerung.



■ Musikschule Althofen

Von 6. bis 10. März fand in der Carinthischen Musikakademie Ossiach der Landeswettbewerb prima la musica statt. 252 talentierte junge Musikerinnen und Musiker aus ganz Kärnten stellten sich der kritischen Jury und somit ihr Können unter Beweis. Unsere Stadt wurde durch die zwei Trompeter Peter Süßenbacher und Daniel Streit, Schüler von Fachlehrer Johann Burgstaller, in der Altersgruppe B würdig vertreten. Peter zeigte sein großes Können und erspielte einen 1. Preis mit Auszeichnung, auch Daniel erhielt einen tollen 1. Preis. Weiters freut sich Fachlehrerin Renate Altmann über Lena Hude und Lena Selmeister. Die beiden Harfenistinnen konnten als Duo Lena & Lena einen 1. Preis mit Auszeichnung mit nach Hause nehmen.

Großartige Bands

Im Anschluss an den solistischen Wettbewerb prima la musica wurde am 11. März ebenfalls in der Carinthischen Musikakademie Ossiach der Landeswettbewerb podium.jazz.pop.rock ausgetragen. Unter der Leitung von Fachlehrer Sebastian Scheiber traten gleich zwei Bands auf die große Bühne. Die „Rock Dragons“ in der Altersgruppe III mit Althofener Beteiligung durch Logan Krenbucher absolvierten einen tollen Auftritt und erlangten einen 1. Preis. Als zweite Band trat „Tune“ mit dem Althofener Bassisten Daniel Schaffer in der Altersgruppe V-plus an und erspielte sich ebenso einen großartigen 1. Preis. Beide Bands erlangten die Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb in Wien. Wir gratulieren sehr herzlich!

Großes Jahreskonzert

Am 19. Juni mit Beginn um 18 Uhr findet im Kulturhaus das große Jahreskonzert der Musikschule Althofen statt. Das Konzert ist gleichzeitig die Eröffnung der Festwoche „30 Jahre Stadt Althofen“. Es wird ein abwechslungsreiches Programm zu hören sein, das von verschiedenen Bands und Ensembles dargeboten wird. Alle Musikinteressierten sind dazu eingeladen, am Tag der offenen Tür, der am Dienstag, dem 27. Juni, ab 18 Uhr, stattfindet, in der Musikschule vorbeizuschauen um sich bei den Lehrpersonen zu informieren und Instrumente auszuprobieren.



Peter (links) und Daniel mit ihrem Fachlehrer Hans Burgstaller

■ Pensionistenverband Althofen-Treibach

Die Mitglieder des Pensionistenverbandes der Ortsgruppe Althofen-Treibach unter Obfrau Anneliese Burgstaller sind sehr aktiv und unternehmen viele Ausflüge. Vor Kurzem reisten sie für sechs Tage in die Therme Tuhelj.



HOLZBAU & BAU

SALBRECHTER

Holzbau Salbrechter GmbH

Gewerbestraße 6 | 9330 Althofen

Telefon: 04262/4059 E-Mail: info@salbrechter.at

www.salbrechter.at



Unsere Produkte

- Fertighäuser in Holzriegel- oder Holzmassivbauweise
- Hotel- und Gewerbebauten
- Dachstühle · Hallenbau · Aufstockungen
- Carports und Gartenhäuser
- System "Mobile Gebäude" Hallen - Häuser
- jegliche Zimmermannsarbeiten - Terrassen, Stiegen, Wintergärten usw.
- Komplettlösungen für Um- & Neubauten (alle Professionisten)



■ HAK Althofen

Als berufsbildende Schule bietet eröffnet die Matura an der HAK Althofen eine Vielzahl an Möglichkeiten, sei es ein direkter Einstieg in das Berufsleben oder eine weiterführende Ausbildung. Die drei Zweige Business, Agrar und Industrie warten dabei je nach Interesse mit verschiedenen Schwerpunkten auf.

Die Schwerpunkte

Die Business-HAK bildet den Allround-Zweig mit umfangreicher Wirtschafts- und Allgemeinbildung. Die Agrar-HAK bietet in Kooperation mit der Landwirtschaftlichen Fachschule Althofen eine duale Ausbildung, bei der die Schülerinnen und Schüler zwei Abschlüsse erwerben (Matura und Landwirtschaftlicher Facharbeiter). Der Lehrplan der Industrie-HAK wurde gemeinsam mit Leitbetrieben der Region entwickelt und bereitet optimal auf die vielfältigen Jobmöglichkeiten in der Industrie vor. Mit dem Patenfirnenkonzept schafft die HAK in allen drei Zweigen eine starke Verknüpfung von Theorie und Praxis. Die Schülerinnen und Schüler werden über fünf Jahre von ihren Patenfirnen begleitet und erhalten so wertvolle Ein-



blicke in den betrieblichen Alltag.

Digitales Arbeiten

Weiters wird auf digitales Arbeiten am neuesten Stand der Technik großer Wert gelegt. In der Industrie-HAK arbeiten die Schülerinnen und Schüler mit modernen Convertible Notebooks. Es gibt bei Interesse die Möglichkeit, Auslandspraktika und -aufenthalte zu absolvieren, die mit dem EU-Programm Erasmus+ gefördert werden. Durch ein positives Schulklima und persönliche Betreuung durch das Lehrpersonal bietet die HAK Althofen ein Umfeld zum Wohlfühlen, in dem die individuelle Entwicklung der Schülerinnen und Schüler optimal unterstützt wird.

Der Schutz unseres Planeten ist uns allen ein Herzensanliegen.
Deshalb wird Ihre Gemeindezeitung ausschließlich mit **CO₂-frei** gewonnener Energie aus **100 Prozent heimischer Wasserkraft** hergestellt.





HUMANOMED ZENTRUM ALTHOFEN
KUR & REHABILITATION

Ihre Karriere bei Humanomed.
Gemeinsam für die Gesundheit.



Restaurantfachkraft
(m/w/d)

Durchgehende Arbeitszeiten,
keine geteilten Dienste.
Viele weitere Mitarbeiterbenefits



Reinigungskraft
(m/w/d)

Nachmittagsdienst
von 13:30 bis 22:00 Uhr
Viele weitere Mitarbeiterbenefits

Mehr Jobs finden Sie auf:
www.karriere.humanomed.at

■ BORG Auer von Welsbach

Das BORG Auer von Welsbach in Althofen hat es sich zur Aufgabe gemacht, seinen Schülerinnen und Schülern eine fundierte Allgemeinbildung zu vermitteln, und ermöglicht die Matura nach vier Jahren. Das BORG bietet zwei Zweige an, den naturwissenschaftlichen (NAWI-Labor) und den musisch-kreativen Zweig. Im naturwissenschaftlichen Zweig werden die Schülerinnen und Schüler vertiefend in Mathematik, Physik, Biologie und Chemie ausgebildet. Diese Fächer bilden die Grundlage für eine erfolgreiche Karriere in den Bereichen Medizin, Wissenschaft, Forschung und Technologie. Im musisch-kreativen Zweig erhalten die Schülerinnen und Schüler eine vertiefende Ausbildung in Musik, Kunst und Theater. Diese Fächer bieten ihnen die Möglichkeit, ihre Kreativität und künstlerischen Fähigkeiten zu entwickeln. Sie können auch an Konzerten, Theateraufführungen und anderen künstlerischen Veranstaltungen teilnehmen und ihre Talente vor Publikum präsentieren.

Wert auf persönliche Entwicklung

Das BORG Auer von Welsbach legt großen Wert auf die persönliche Entwicklung der Schülerinnen und Schüler, bietet ihnen bei Bedarf auch umfassende Förderprogramme an und verfügt über eine moderne Infrastruktur, die den Schülerinnen und Schülern eine hervorragende Lernumgebung bietet.



■ Polytechnische Schule Althofen

Die Fachbereichswettbewerbe der Polytechnischen Schulen sind schon Tradition. Nach einer pandemiebedingten Unterbrechung wurden sie heuer wieder durchgeführt und die Schülerinnen und Schüler der Polytechnischen Schule Althofen konnten erneut beweisen, dass sie zu den Besten in Kärnten gehören. Dennis Kogler zeichnete sich durch präzise und sorgfältige Arbeit aus und erreichte mit seiner Bohrplatte Rang 2 beim Wettbewerb der Metalller. Ebenso auf Platz 2 landete Luca Wagner, der im Fachbereich Bau eine Mauer im „Läuferverband“ nicht nur sehr schnell, sondern auch besonders genau errichten konnte. Bei den Elektrikern erkämpfte sich Elena Gruber den 4. Platz mit dem Aufbau einer Serienschaltung, der Installation eines Verlängerungskabels und mit der Beantwortung theoretischer Fragen.



Dennis Kogler und Luca Wagner (links) zeigten ihr Können bei den Fachbereichswettbewerben

Platz 1 für Celine Angerer

Highlight des Tages war aber natürlich Celine Angerer, die sich mit ihrem Wissen und Können im Fachbereich Büro/Handel auf Platz 1 katapultierte. Celine lieferte nicht nur ein fehlerloses Kassabuch und einen einwandfreien Geschäftsbrief ab, sie konnte auch alle BWL-Fragen richtig beantworten und durch ihren Charme und ihr Fachwissen bei einem Verkaufsgespräch punkten. Celine, Dennis und Luca haben sich durch ihre Platzierungen die Teilnahme an den jeweiligen Bundeswettbewerben gesichert.

Gemeinde App

ICH BIN VERBUNDEN.

Mit unserer GemeindeApp stärken wir unsere Region und bringen frischen Wind in die Gemeinde.

www.gemeindeapp.at

QR codes for Android and iOS.



ÖFIBER

Endlich Glasfaser-Internet
für Althofen.

Jetzt wird gebaut!

Nur noch kurze Zeit Ihren persönlichen
Anschluss unter www.oefiber.at/althofen
bestellen.



Österreichische
Glasfaser
Infrastruktur
Gesellschaft



Kärntner Linien
Wir verbinden.

UMSTEIGERTAGE



**Mit
Gewinnspiel**
Alle Infos online auf
kaerntner-linien.at

Wir kommen wieder!

Die Umsteigertage der Kärntner Linien machen es möglich – Nutze das gesamte Angebot von Bus und Bahn in Kärnten von **16. bis 22. September** völlig kostenfrei und überzeuge dich von den Vorteilen. Eine Initiative des Verkehrsverbundes Kärnten und des Mobilitätsreferates des Landes Kärnten.

Keine Anrechnung auf gültige Zeitkarten möglich. Gilt nicht für Sonderverkehre.

www.kaerntner-linien.at